VAPAUS

Ilmestyy tiistaina, torstaina ja lauantaina — Perustettu vuonna 1917 — Canadan suomalaisten itsenäinen työväenlehti

No. 47 — Vol. XLII vuosikerta — SUDBURY, ONTARIO — Lauantaina, huhtik. 25 p. — Saturday, April 25, 1959

Canada haluaa lisää ydinasetietoja Yhdysvalloilta

Ottawa. — Canada yrittää saada muutoksia voimassaolevaan Yhdysvaltain ja Canadan väliseen sopimukseen jotta se saisi samat tiedot ydinasepuolustuksen kehityksestä kuin nykyään annetaan Britannialle.

Pääministeri Diefenbaker vihjasi tähän suuntaan kun hän vastasi liberaalien johtaja Pearsonin kysymykseen siitä josko Canada pyrkii saamaan Yhdysvaltain kanssa samanlaista sopimusta kuin on olemassa Britannian ja Yhdysvaltain välillä.

Viime heinäkuussa allekirjoitetun sopimuksen mukaan Britannia saa seikkaperäisempiä tietoja uudesta kehityksestä ydintieteen alalta kuin mitä annetaan Canadalle.

Canadan ja Yhdysvaltain välinen sopimus allekirjoitettiin v. 1955.

Ennen viimeisimmän sopimuksen allekirjoittamista Britannia oli samassa asemassa kuin Canada mikäli tuli kysymykseen ydinasetiedot Yhdysvalloista.

Kuitenkin Yhdysvaltain kongressin viime vuonan hyväksymien lakimuutoksien mukaan Yhdysvaltain hallitus voi nyt antaa enemmän tietoja ydinlatauksista ja ohjuksista niille länsimaille, jotka ovat jo huomattavasti edistyneet niillä aloilla.

Dulles sai vielä $20,000 jobin

Washington. — John Foster Dulles sai torstaina vastaanottaa uuden toimen. Presidentti Eisenhower ajoi Walter Reed sotilassairaalaan ja antoi siellä vanhalle ystävälleen, mr. Dullesille, erikoistoimen, ulkoasiain erikoisneuvonantajana.

Mr. Dullesin syöpätilanteen johdosta lääkärit olivat esittäneet, ettei saapuvilla olisi liian paljon ihmisiä. Eikä heitä ollutkaan. Mr. Dulles oli kuitenkin ylhäällä ja puettuna, mutta koko vierailu kesti vain 10 minuuttia.

Tämä lääkärien varovaisuus nostaa kysymyksen siitä, kuinka paljon mr. Dulles voi uudessa toimessaan tehdä työtä. Tämä uusi toimi antaa kuitenkin hänelle paikan Valkoisen talon henkilökunnassa — ja $20,000 vuositulot.

Siviilivirkailija erotettiin virastaan poliittisesta syystä

Ottawa. — Transporttiministeri Hees ilmoitti parlamentille viime keskiviikkona, että transportti departmentin virkailija Octave Bujold erotettiin viime lokakuussa toimestaan poliittisten toimintansa takia. Hänen erottamisensa johtui siitä, että hän oli arvostellut Gaspen konservatiivista liittoparlamenttiedustajaa Maurice Bourgetia.

Ministeri sanoi, että asian suhteen on suoritettu tutkimus ja sen suhteen tullaan kuulemaan mr. Bujoldia, joka ennen erottamista ehti olla hallituksen tehtävissä yli 21 vuotta.

CNRn veturinlämmittäjät valmiita lakkoutumaan toukokuun 1 päivänä

Brotherhood of Locomotive Firemen and Enginemen-unio väittää, että yhtiö on omapäisesti kieltäytynyt neuvottelemastakin

Montreal. — Veturinlämmittäjien unio on julistanut maanlaajuisen lakon alkavaksi toukokuun 1 päivänä, mutta on silti ilmoittanut olevansa suostuvainen neuvottelemaan asiasta Canadian National-rautatieyhtiön kanssa kiistanalaisista kysymyksistä.

Jos lakko tulee alkamaan niin se olisi kolmas veturinlämmittäjien lakko Canadassa 27 kuukauden aikana.

Ilmoituksen lakkopäätöksestä teki Brotherhood of Locomotive Firemen and Enginemen-union varapresidentti W. E. Gamble torstaina.

Lakko on suunniteltu alkavaksi kello 12.01 paikallista sandarttiaikaa toukokuun 1 päivän vastaisena yönä, jona hetkenä CNR on päättänyt panna täytäntöön yksipuolisen päätöksensä lämmittäjien poistamisesta dieselvetureista.

Rautatieyhtiön taholta ei annettu vielä torstaina mitään lausuntoa lämmittäjien union päätöksen johdosta.

Valtion omistama rautatieyhtiö on ilmoittanut lämmittäjille, että toukokuun 1 päivästä lähtien se alkaa toteuttamaan union hylkäämää sovittelulautakunnan ehdotusta, jossa, vaikka siinä ehdotetaankin joitakin palkankorotuksia, kannatetaan lämmittäjien asteettaista poistamista ratapihoilla ja rahtiliikenteessä toimivista dieselvetureista.

Varapresidentti Gamble teki julkiseksi union päätöksen sen jälkeen kun hän oli tehnyt siitä virallisen ilmoituksen CNRn presidentti Donald Gordonille.

Uniojohtaja korosti sitä, että union jäsenet olivat päättäneet lakkoutua sen jälkeen kun yhtiön taholta oli päätetty pyrkiä yksipuolisesti muuttamaan lämmittäjien työehtosopimusta.

Yhtiön taholta on jo ilmoitettu, että lakon sattuessa se yrittää ylläpitää liikennettä normaalisesti.

Tänään (perjantaina) odotetaan Canadian Labor Congressin, jonka jäsenenä lämmittäjien unio on, johtajien neuvottelevan mahdollisesta kannatuksesta lämmittäjien taistelulle siinä tapauksessa, että he ovat pakoitettuja ryhtymään lakkoon yhtiötä vastaan.

Kysymys lämmittäjien tarpeellisuudesta ratapihoilla toimivissa ja rahtijuien dieselvetureissa on ollut kiistanalainen jo pitemmän aikaa. CPRn lämmittäjät kävivät kiistan johdosta aikaisemmin kaksikin lakkoa, mutta noin vuosi sitten allekirjoittivat yhtiön kanssa sopimuksen, jonka mukaisesti yhtiö ei eroita silloin kiistanalaisissa töissä olleita lämmittäjiä eikä myöskään ota palvelukseensa lisää. Täten lämmittäjät tulevat vähitellen häviämään ratapiha- ja rahtivetureista sitä mukaan kuin he siirtyvät eläkkeelle, siirretään toisiin toimiin tai kuolevat.

Gamble on ilmoittanut union neuvottelukomitean olevan valmiin neuvottelemaan yhtiön kanssa tarkoituksella päästä molempia osapuolia tyydyttävään tulokseen.

"Jotkut sanomalehdet ja sanomalehtimiehet ovat olleet jokseenkin äänekkäitä väitteissään, että lämmittäjien lakko ei saisi osakseen kansan eikä työväestön suosiota", sanoi mr Gamble lausunnossaan. "Emme odotakaan kannatusta toimituspalstoilla, emme ole koskaan ennenkään saaneet sitä.

"Olemme vakuutettuja, että ammattiyhdistysperiaattet tulevat säilymään. Uniomme jäsenet eivät ole ylittäneet toisten laillisiin lakkoihin ryhtyneiden järjestöjen pikettilinjoja. Olemme vakuuttuneita, että toisten rautatietyöläisten unioiden jäsenet tekevät samoin. Meillä on kaikki vakuutukset siitä, että lakko CNR-yhtiötä vastaan tulee olemaan menestyksellinen . . . täysin menestyksellinen."

". . . Aivan alusta lähtien", jatkoi mr Gamble, "rautatieyhtiön virkailijat ovat kieltäytyneet neuvottelemasta apulaisten edelleen pitämisestä dieselvetureissa. Asiasta ei ole käyty mitään kollektiivista neuvottelua, sillä rautatiet piiloutuvat Kellockin komission raportin taakse."

Kellockin komisio oli nimitetty liittohallituksen toimesta tutkimaan dieselveturien lämmittäjien työmaariitaa sen jälkeen kun CPRn veturinlämmittäjät ryhtyivät lakkoon tammikuussa v. 1957. Komissio lausui mielipiteenään ketään sitomattomassa raportissaan, että lämmittäjiä tai apulaisia ei tarvita ratapihoilla toimivissa tai rahtijunien dieselvetureissa.

HERTER ROCKEFELLERIN RYHMÄN LIITTOLAINEN

Jatkaa entistä linjaa uusin menetelmin

Peking. — Pekingin radio mainitsi sunnuntaina lyhyesti Herterin nimittämisestä Yhdysvaltojen uudeksi ulkoministeriksi. Lähetyksessä esitettiin ensin henkilötietoja, minkä jälkeen seurasi seuraava arviointi: "Herterin kerrotaan olevan liitossa Yhdysvaltojen koillisosan monopolien ja varsinkin Rockefellerin ryhmän kanssa".

Washington. — Ulkoministerin vaihtuminen ei muuta Yhdysvaltojen ulkopolitiikan tavoitteita, huomauttavat Washingtonin viralliset piirit, mutta uuden ulkoministerin Christian Herterin henkilökohtaisten ominaisuuksien johdosta menetelmien uskotaan tulevan toisenlaisiksi.

Englannin sanomalehdet ovat pitäneet Herteriä heikkotahtoisena ja katsoneet hänen antavan periksi kenraaleille.

Herterin sanotaan lisäksi olevan sangen "hyvissä väleissä" kahden huomattavimman avustajansa kanssa. He ovat Douglas Dillon josta nyt odotetaan varaulkoministeriä, ja Robert Murphy. Heillä ja joillakin muilla Herterin "joukkueeseen" kuuluvilla on todennäköisesti paljon sanottavaa Yhdysvaltojen politiikasta.

11,760 dollaria matkailijan 400 v. vanhasta kirjasta

Lontoo. — Eräs 400 vuotta vanha käännös Jacques Cartierin matkakertomuksesta ensimmäiseltä kahdelta matkaltaan St. Lawrencen lahdelle ja jokea ylös myytiin täällä tällä viikolla 4,200 punnan ($11,760) hinnasta.

Mainittu käännös hänen kertomuksestaan kustannettiin Lontoossa v. 1580 ja koskettelee hänen matkojaan v. 1534 ja 1536-37. Kirja, jota painosta tiedetään vain 7 kappaletta olevan jälellä, myytiin Sotheby-yhtiön huutokaupassa.

Tämä John Florien käännöstyön tulos aiheutti vilkasta kilpailua vanhojen kirjojen ostajien keskuudessa. Tilaisuudessa myytiin kaikkiaan miltei 200 teosta koskien Pohjois-Amerikan aikaisempaa historiaa.

Kirjan osti Henry Stevens, Son and Stiles-yhtiö, jolla on kirjakauppa ja kustannusliike Lontoossa.

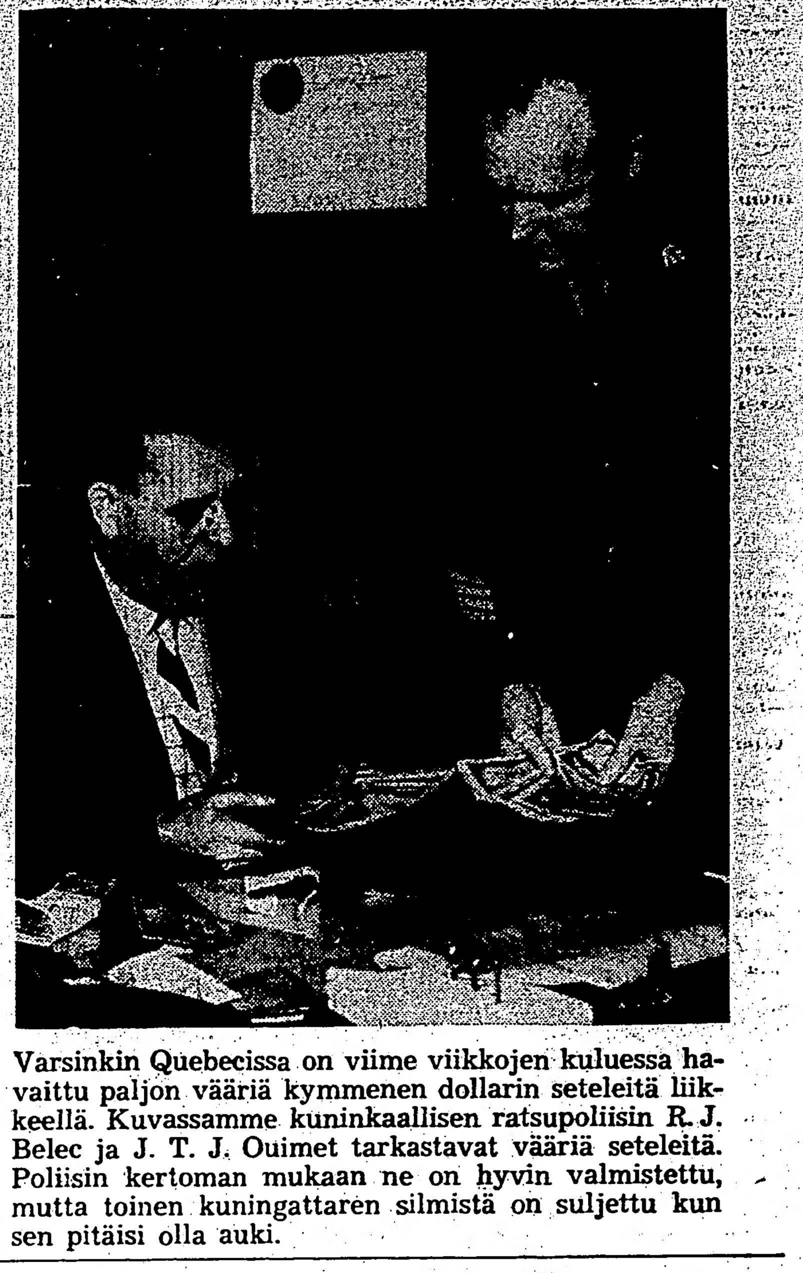
Kuudesta muusta Florien käännöksen kopiosta on viisi kirjalainastoilla Yhdysvalloissa ja kuudes Britannian museossa.

Heikkilälle uusi karkoitusmääräys

San Francisco. — Amerikkalaiset viranomaiset ovat jo toisen kerran määränneet amerikansuomalaisen William Heikkilän palaamaan Suomeen, ilmoitettiin maanantaina. Syynä "karkoitusmääräykseen" on väite, että Heikkilä on ollut kommunistipuolueen jäsen.

Viime vuoden huhtikuussa USAn siirtolaisviranomaiset karkoittivat hänet maasta sen johdosta, että hän oli kuulunut vv 1929-39 USAn kommunistipuolueeseen. Karkoitusmääräys aiheutti kuitenkin runsaasti keskustelua ja viikon kuluttua ilmoitti USAn hallitus maksavansa hänen paluumatkansa USAhan. Heikkilä pidätettiin hänen ollessaan matkalla työstä kotiinsa ja hänet vietiin lentokoneeseen, jolla hänet kuljetettiin Suomeen, ilmoittamatta asiasta mitään hänen vaimolleen. Heikkilä saapui Helsinkiin työasussaan ja käytännöllisesti katsoen rahattomana.

Viimeisin karkoitusmääräys annettiin sen jälkeen kun Heikkilää oli useaan otteeseen kuulusteltu suljettujen ovien takana. Heikkilä on valittanut päätöksen johdosta eikä häntä vastaan voida sen perusteella ryhtyä käytännöllisiin toimenpiteisiin moneen kuukauteen.



Varsinkin Quebecissa on viime viikkojen kuluessa havaittu paljon vääriä kymmenen dollarin seteleitä liikkeellä. Kuvassamme kuninkaallisen ratsupoliisin R. J. Belec ja J. T. J. Ouimet tarkastavat vääriä seteleitä. Poliisin kertoman mukaan ne on hyvin valmistettu, mutta toinen kuningattaren silmistä on suljettu kun sen pitäisi olla auki.

Korkokantaa jälleen korotettu Canadassa

Seurauksena on melko yleinen kulutustavarain hintojen kohoaminen ainakin vastaavasti

Toronto. — Kaikenlainen rahan lainaaminen — tapahtukoon se vaikkapa autojen, hellojen tai osakkeiden vähittäismaksujen muodossa — tulee entistä kalliimmaksi.

Tämä johtuu siitä kun liittovaltion luvalla toimivat Canadan kaikki pankit ilmoittivat torstaina, että pankkilainojen peruskorkoa kohotetaan maanantaista lukien neljännesprosentilla, eli 5½ prosentista 5¾ prosenttiin.

Tämä johtaa siihen, että vähittäismaksajain korkomenot tulevat kohoamaan, eli siihen että kuukausimaksuilla ostettava tavara tulee entistä kalliimmaksi.

Industrial Acceptance Corporation, mikä rahoittaa autojen, kotitalousvälineiden ja monenlaisten muiden kulutustavarain vähittäismaksukauppoja, on ehkä pakoitettu korottamaan korkoaan, selitti mainitun laitoksen presidentti J. H. Ranahan jo muutama tunti ennen kuin pankit virallisesti ilmoittivat korkokantansa korottamisesta.

Kaikkein ensimmäiseksi tämä korkokannan korotus vaikuttaa osakkeiden vähittäismaksukauppaan. Toiseksi se vaikuttaa autojen ja kotitalousvälineiden vähittäismaksukauppaan. Kolmanneksi se tulee vaikuttamaan rahan välittömään lainaamiseen.

Tällä kertaa on kuitenkin vielä toiveita, ettei kiinnityslainojen korkoa koroteta tällä kertaa. Myös on mahdollista saada pientä huojennusta siitä, että pankit voivat korottaa hieman säästötilien korkoa.

Kun pankit korottivat maaliskuussa lainojensa peruskoron 5½ prosenttiin, niin se aiheutti korkojen yleisön kohoamisen ja samoin odotetaan tapahtuvan nytkin.

Korkokannan kohoaminen tarkoittaa sitä, että "raha tulee kalliimmaksi", eli vaikeammaksi saatavaksi. Se edustaa rahapolitiikan "kiristämistä". Yleisesti otaksutaan että korkokanta tulee edelleen kohoamaan.

Tiedemiehet haluavat kokeilla Einsteinin teoriaa

Washington. — Avaruustiedemiehet täällä ilmoittivat tällä viikolla, että mahdollisesti he voivat seuraavan 18 kuukauden kuluttua joko todeta tai osoittaa vääräksi Einsteinin suhteellisuusteoria.

Se kaikki riippuu siitä kuinka pian he voivat kehittää atomivoimalla toimivan kellon, joka olisi niin tarkka, että se ei jättäisi enempää kuin yhden sekuntin 100 vuodessa.

Yhdysvaltain avaruustutkimushallinnon apulaisjohtaja tri Homer E. Newell antoi asiaa koskevan raportin edustajahuoneen avaruusvaliokunnalle.

Einsteinin teorian kokeilemiseksi tiedemiehet suunnittelevat kahden erittäin tarkan kellon valmistamista. Toinen näistä sitten asennettaisiin satelliittiin ja lähetettäisiin kiertämään maapalloa 4,000 mailin etäisyydessä.

Jos Einsteinin teoria pitää paikkansa, niin satelliitissa oleva kello toimisi nopeammin kuin maapallolle jätetty, selittävät tiedemiehet.

Canadan uraanintuottajain edessä synkkä tulevaisuus

Ottawa. — Yhdysvalloista saapuneet tiedot osoittavat, että Canadan uraaniteollisuutta odottaa synkkä tulevaisuus.

Canadan uraanintuottajat, jotka ovat etsineet kaikkialta jonkinlaista toivon kipinää v. 1962 jälkeisille vuosille, jolloin nyt voimassaolevista ostosopimuksista suurin osa on päättynyt, löytävät varsin vähän lohdutusta Yhdysvaltain atomienergiakomission raaka-ainehankintavirkailija Jesse C. Johnsonin viime viikolla antamasta lausunnosta. Vaikka Yhdysvaltain atomienergiakomissiolla on ehdonvalta jatkaa ostosopimuksia vuoteen 1966, niin mr. Johnson on nyt oleellisesti sanonut, että sellaista ei tule tapahtumaan.

"Ei ole olemassa mitään sitoumuksia käyttää näitä oikeuksia", sanoi Johnson Wyomingin kaivosomistajien yhdistykselle vakuuttaessaan kaivoksien omistajille, että atomienergiakomissio tulee ostamaan mahdollisimman suuren osan tarvitsemastaan uraanista kotimaisilta tuottajilta.

(Tästä huolimatta Canadan kauppaministeri Churchill väitti torstaina, että tulevaisuus ei siltikään ole niin synkkä. Vielä jatketaan neuvotteluja Yhdysvaltain atomienergiakomission kanssa maaliskuussa 1961 päättyvän ostosopimuksen uusimiseksi. Kauppaministeri ei kuitenkaan voinut antaa mitään muita vakuutuksia kuin mielipiteensä, että mahdollisuudet ovat hyvät.)

Mr. Johnsonin kaivosyhtiöiden edustajille antamat numerotiedot eivät suinkaan olleet ilahduttavia canadalaisille uraanintuottajille. Siitä uraanista, jonka atomienergiakomissio on sitoutunut ostamaan kesäkuun 30 p. 1962 ja joulukuun 31 p. 1966 välisenä aikana, kaivetaan 84 prosenttia Yhdysvalloista. Nykyään komissio ostaa 47 prosenttia hankkimastaan uraanista kotimaisilta markkinoilta ja 53 prosenttia ulkomailta, pääasiallisesti Canadasta.

Atomienergiakomissio on suunnitellut ostavansa seuraavan kolmen vuoden kuluessa noin 36,000 tonnia uraania vuosittain, joka määrä on paljon suurempi kuin suunniteltu kulutus, sanoi Johnson lisäksi.

Enemmän kaksikielisiä siviilivirkailijoita

Ottawa. — Pääministeri Diefenbaker sanoi torstaina, että liittohallituksen palvelukseen halutaan saada entistä enemmän useampaa kieltä taitavia henkilöitä. Tähän tulokseen sanotaan tullun siksi, että mahdollisimman moni hallituksen puoleen kääntyvä henkilö saisi esittää asian omalla kielellään.

Vatikaanin viideskolonnalaisia pidätetty T-slovakiassa

Wien. — Torstaina tiedoitettiin täällä, että Tshekkoslovakian poliisi on pidättänyt ryhmän roomalaiskatolisia pappeja ja pappiskoulun oppilaita, jotka ovat toimineet Vatikaanin viidennen kolonnan rakentamishommassa.

Prahassa ilmestyvän Mlada Fronta lehden raportti kirjoittaa asiasta seuraavaa:

"14 Vatikaanin viideskolonnalaista on jo ollut oikeuden edessä, mutta tuomioista ei ole vielä ilmoitettu. Seuraava ryhmä joutuu oikeuden eteen ensi maanantaina."

Vangitsemiset suoritettiin Nitrassa, katolisessa Slovakiassa.

Mlada Fronta sanoo, että ensimmäistä ryhmää syytettiin laittoman teologiryhmän perustamisesta valtion yliopistossa valtiolle vihamielisen toiminnan johdosta eroitettujen oppilaiden keskuuteen. Ryhmän tehtävänä piti olla lentolehtien valmistaminen ja levittäminen Vatikaanin ohjeiden mukaisesti.

"Ryhmän päämääränä oli", kirjoittaa mainittu lehti, "muodostaa viides kolonna Slovakiaan, joka Vatikaanin määräysten mukaisesti voisi ryhtyä toimimaan mahdollisen sodan puhjettua."

Ryhmän jäseniä syytetään vakoilusta Vatikaanin hyväksi.

Pidätettyjen sanotaan olleen yhteydessä Itävallassa olevan papin kanssa, joka tunnetaan "Vatikaanin Wienin agentin" nimellä.

Katunaisille kovempi sakko

Lontoo. — Britannian alahuone hyväksyi keskiviikkoiltana 131 äänellä 25 ääntä vastaan lain, joka antaa tuomareille valtuuden antaa kolmannella kerralla kovemman sakkotai vankilatuomion parantumattomille prostituuteille.

Tämän lain tavoitteeksi selitetään prostituuttien poistaminen kaduilta.

Prostituuttien vaarana kaupastaan on tällä kertaa vain kahden punnan sakko. Nyt tekeillä olevan lain mukaan tuomari voi antaa kolmannella kerralla prostituutille 25 punnan ($85) sakon tai kolme kuukautta vankeutta.

Myös yökahvilat joutuvat kovempaan valvontaan, sillä ne voivat menettää toimilupansa, jos kahviloissa maleksii prostituutteja.

VIIME TIEDOT

Ottawa. — Pääministeri Diefenbaker on ilmoittanut, että Kuuban pääministeri Castro on kutsuttu vierailemaan Ottawassa. Hän sanoi, että Kuuban johtaja oli pakoitettu luopumaan aikaisemmista suunnitelmistaan vierailla Monntrealissa tämän viikon lopulla sekä Torontossa ja Ottawassa. Nyt ehdotettu vierailu tapahtuu jonain tulevana aikana.

Quebec. — Maakunnan verotusviranomaiset ovat takavarikoineet useita laatikoita canadalaisia savukkeita, joita eräs cornwallilainen mies oli kuljettanut Ontariosta Quebeciin. Hänet pidätettiin Quebecin ja Montrealin välisellä maantiellä. Miestä syytetään verolain loukkaamisesta. Quebecissa peritään savukkeista 4 sentin maakunnallinen vero, joka Ontariossa on jätetty yksinomaan liittovaltion oikeudeksi.

Calgary. — Albertan farmarit katselivat torstaista lumisadetta täällä ilomielin vaikka se ei niin suuresti kaupunkilaisia miellyttänytkään. Joillakin alueilla oli iltapäivään mennessä satanut kuusikn tuumaa lunta tuoden tullessaan osittaista helpotusta kuivuuteen, joka on vakavasti uhannut farmarien tulevaa satoa.

Puoltavat Saksan militaristien "atomioikeutta"

Heidelberg, Länsi-Saksa. — **Yhdysvaltain eurooppalaisten maajoukkojen komentaja, kenraali Clyde Eddleman puolusti julkisesti viime keskiviikkona sitä kun Saksan revanshihenkinen militarismi aiotaan varustaa amerikkalaisilla atomiaseilla. "Ollakseen olemassa, mikä tahansa armeija tarvitsee nykyaikaisia aseita", sanoi kenraali Eddleman selittäen: "Me olemme luvanneet, että liittolaiset saavat sellaisia aseita ja me tulemme täyttämään lupauksemme. Saksalaisten suhteen ei ole poikkeusta."**

Plukfelder nosti maailmanennätyksen

Hongkong. — Venäläinen painonnostaja Rudolf Pulkfelder ylitti kevyenraskaansarjan maailmanennätyksen painonnostossa, saavuttaen Taijuanissa, Kiinassa, pidetyissä kilpailuissa yhteistuloksen 455 kg.

Tulos on 5 kg. parempi kuin venäläisen Trofin Lomakinin nimissä oleva virallinen maailmanennätys.

Viinan vesipitoisuutta olisi pitänyt vähentää -- Winch

Eikä lisätä jo entuudestaan kohtuuttoman suuria savuke- ja väkijuomaveroja

Ottawa. — Finanssiministeri Flemingin päätös lisätä savukkeista ja viinasta perittyä veroa oli Harold Winchin (CCF, Vancouver East) mielestä erittäin häpeällinen teko.

Winch sanoi parlamentin alahuoneessa tällä viikolla: "Se ei olisi pahoin tehty jos hän olisi esittänyt ehdotuksen laiksi, jonka mukaan vähennettäisiin siitä tavarasta vähän vettä", jatkoi Winch lisäten mielentyydytyksensä sen johdosta, että ministeri ei ollut kajonnut työmiehen olueeseen.

Hän muisti kiittää myös niitä oluttehtaita, jotka ilmoittivat, että ne eivät tule korottamaan oluen hintaa vaikka myyntivero siitä kohosikin 1 prosentilla.

Mr. Winch sanoi, että ennen mr. Flemingin päätöstä huhtikuun 9 päivänä, jonka tuloksena korotettiin 20 savukkeen savukelaatikon hintaa 2 sentillä, tupakoitsijat maksoivat entuudestaan 17.7 senttiä veroa savukelaatikosta.

Mikäli väkijuomien käyttäjät ovat kysymyksessä, niin 80 senttiä jokaisesta heidän maksamastaan dollarista meni liitto- ja maakuntahallituksille veroina ennenkuin mr. Fleming päätti korottaa sitä veroa edelleen noin 15 sentillä 25 unssin pulloa kohden. Mainitusta 80 sentistä, sanoi mr. Winch, 43 senttiä meni liittohallitukselle.

Ja koska väkijuoma- ja savukeverot olivat jo entuudestaan niin korkeat, niin mr. Fleming oli mennyt vähän liian pitkälle kun hän päätti pyytää vieläkin vähän lisää — erikoisestikin koska hänen laatimassaan budjetissa ei ryhdytty minkäänlaisiin toimenpiteisiin niiden ihmisten verottamiseksi, jotka keräävät miljoonia dollareita osakekaupoissa.

Puolan jesuiitat karttoivat veroja

Varsova. — Puolan kommunistisen puolueen lehti Trybuna Ludu on syyttänyt Puolan jesuiitteja verojen välttämisestä.

Lyhyessä lausunnossa, joka julkaistiin myös muissa puolalaisissa sanomalehdissä, sanottiin, että jesuiitat Varsovan maakunnassa olivat tuoneet maahan suuren määrän tavaroita liiketarkoituksissa ja väittäneet niiden olleen ulkomailta tulleita lahjoja.

Näitä tavaroita oli tuotu maahan tammikuun 1957 ja lokakuun 1958 välisenä aikana ja niiden joukossa oli joitakin välttämättömiä öljyjä, muovitavaroita, kaakaota, partakoneenteriä, minkkejä jne.

Lausunnossa sanottiin, että jesuiitat eivät olleet tehneet mitään ilmoitusta tavaroista veroviranomaisille.

Kaiken lisäksi kuivuus uhkana lännen farmareille

Regina. — Pellot Canadan aavikkomaakunnissa ovat kuivia ja Saskatchewanissa odotetaan vakavinta katoa sitten murheenaikaisten 30-luvun vuosien.

Vielä on olemassa mahdollisuus, että kuivuudesta kärsivät maat saavat jossain määrin kosteutta, mutta sellaisien lievennystä tuovien sateiden on oltava kohtalaisen raskaita ja niitä on saatava piakkoin jos toivotaan, että niistä olisi suurempaa hyötyä. Tämä siksi, että viime vuoden sadon jossain määrin pelastanut syvemmällä maan pinnasta ollut kosteus on tähän mennessä jokseenkin hävinnyt erikoisestikin Saskatchewanin keski- ja eteläisillä alueilla.

Viime syksynä näillä alueilla ei satanut juuri ollenkaan vettä, lunta tuli talvella varsin niukasti ja tänä keväänä ei ole vielä tullut yhtään vettä.

"Viime syksynä meidän farmillamme savimaa rakoili kuivuuden takia niin pahoin, että farmikoneisiin oli laitettava erikoisen leveät pyörät, jotta ne eivät putoilleet rakoihin", sanoi eräs mrs. Madeline Coupal. "Meidän farmimme Bechardissa on aina ollut, niin kauan kuin vanhimmat uutisasukkaat täällä muistavat, kahdelta kolmannelta osaltaan veden peitossa tähän aikaa vuodesta. Nyt se on kuiva."

Sellainen on hälyyttävä kuva Saskatchewanista tällä hetkellä. Myös Albertassa ja Manitobassa farmarit ovat suuresti huolissaan vaikka ei aivan niin kurjassa asemassa.

Tähän mennessä on tänä keväänä ollut pölymyrskyjä vain päivänä tai kahtena, sellaisia, jotka v. 1930 pimensivät taivaan ja veivät ruokamullan pelloilta pakoittaen farmarit jättämään maansa.

Mutta lammikot ovat kuivia. Kukaan ei muista, että Saskatchewanin joen pinta olisi aikaisemmin ollut tähän aikaan vuodesta niin alhaalla kuin se nyt on.

Farmarit kertovat, että he viivyttävät kylvöjään, sillä he pelkäävät että tuuli voisi viedä siemenet.

Joillakin alueilla karjankasvattajat ovat jo hätäännyksisssään hävittäneet karjaansa pelossa, että kuivuus kuitenkin tappaisi heidän elämänsä.

"On vähän liian aikaista joutua pakokauhun valtaan", sanoi pääministeri T. C. Douglas, "mutta tämä voisi olla yhtä huono vuosi kuin pahin mitä meillä on koskaan ollut. Se näytää pahimmalta mitä olemme kokeneet sitten v. 1937.

"Vielä pahempaa kuin vaille satoa jääminen olisi se mitä voisi tapahtua meidän karjataloudellemme. Meillä on yli 2,000,000 päätä karjaa ja yli 870,000 sikaa. Niiden ruokkisemiseksi tarvitaan hirmuinen määrä ruokaa ja vettä."

On ilmeistäkin mitä kuivuus voisi merkitä myös Ontarion maatalouskone- ja autotyöläisille — heidän tuottamiaan tuotteita ei voitaisi myydä lännen aavikkomaakunnissa.

Vaikka Reginassa ei ole vielä tuntunut välittömästi uhkaavan kadon vaikutus, niin joissakin liikemiespiireissä jo puhutaan liikelaitoksien myynnistä ja siirtämisestä muille maille, sillä siirtoon aikovat ovat päättäneet, että he eivät enää halua kokea sitä mitä he kokivat 30-luvulla.

VAPAUS
(LIBERTY) — Independent Labor Organ of Finnish Canadians. Established Nov. 6, 1917. Authorized as second class mail by the Post Office Department, Ottawa. Published thrice weekly: Tuesdays, Thursdays and Saturdays by Vapaus Publishing Company Ltd., at 100-102 Elm St. W., Sudbury, Ont., Canada.

Telephones: Bus. Office OS. 4-4264; Editorial Office OS. 4-4265. Manager E. Suksi. Editor W. Eklund. Mailing address: Box 69, Sudbury, Ontario.
Advertising rates upon application. Translation free of charge.

TILAUSHINNAT:

Canadassa:	1 vk. 8.00	6 kk. 4.25
		3 kk. 2.50
Yhdysvalloissa:	1 vk. 9.00	6 kk. 4.80
Suomessa:	1 vk. 9.50	6 kk. 5.25

Rehellinen porvari

Antaen itse kommunistivastaisella vätystelyllään vettä porvarien myllyyn, mikä jauhaa jatkuvasti työväenliikkeen "paheita", CCF:n kansallinen puheenjohtaja, asianajaja David Lewis sanoi viime keskiviikkona Torontossa, että häntä "suututtavat ne voimat" jotka yrittävät heikentää työväenliikettä siten, että mustamaalaavat työväenjärjestöjä hyväksikäyttämällä sellaisia nimiä kuin Hoffa ja Beck.

Mutta miksi syyttää porvareita siitä, mitä itsekin harrastaa? Mr. Lewis tunnetaan siitä, että hän kieltäytyy kaikesta yhteistoiminnasta niiden työläisten kanssa, jotka ovat poliittisesti hänestä vasemmalla. Tosiasiassa vielä yllämainitun lausuntonsa yhteydessä mr. Lewis kohenteli porvarien punakauhun lietsonnan himmenevää hiillosta muistuttamalla työnantajille ja muille porvareille, että "lujin linnake kommunismia vastaan on järjestynyt työväenliike ja sen ilmaisema poliittinen linja."

Näin vapun aattopäivinä joudumme siis valittaen toteamaan, että CCF:n kansallinen puheenjohtaja, mr. Lewis osallistuu punakauhun lietsontaan porvarien rinnalla ja nimenomaan porvarien hyväksi! Ei siis ole ihme että CCF:lla on Ontarion tuleviin maakuntavaaleihin nimitetty ehdokkaiksi pääasiassa työväenliikkeen yhtenäisyyden vastustajia, jotka mieluimmin harrastavat punakauhun lietsontaa kuin osallistuvat taisteluun suurpääoman riistoa vastaan.

Luennoiden porvareille muka hyvistä käyttäytymistavoista mr. Lewis myönsi, että työväenliikkeessäkin voi olla mätämunia, mutta, sanoi hän, muukaan osa yhteiskunnasta ei ole kaikista virheistä vapaa.

* * *

Vetäen mr. Lewisin ylläesitetystä lausunnosta sen johtopäätöksen, että hän katsoo porvarienkin keskuudessa olevan joitakin epärehellisiä ja epäluotettavia yksilöitä. Hänellä on siis 50—50 asenne niin työmieheen kuin porvariinkin nähden — mikä luvalla sanoen on ehkä kaunis, mutta siltikin epäreaalinen asenne työväenmieheltä, sillä suurporvarit tuntuvat pitävän hyvin puolensa ilman ulkopuolisten vapaaehtoista avustustakin.

Täydellisenä vastakohtana voimme esittää mr. Lewisille erään rehellisen porvarin — sellaisiakin Jumala paratkoon näyttää olevan — joka sanoo avoimesti sen mitä kaikki suurporvarit pitävät toimintaohjeenaan, huolimatta siitä, etteivät he sitä avoimesti suurelle yleisölle myönnäkään.

Erään torontolaisen päivälehden kertoman mukaan Canadian Construction yhdistyksen (rakennustyönantajainliiton) presidentti J. Eric Harrington oli Niagara Fallsilla viime tiistaina arvostellut niitä porvareita jotka "häpeävät 'terveitä' voittoja..."

Työväenliikkeen miehet ja naiset ovat aina selittäneet, että porvarillisen tuotannon pohjana on "enimmäisvoittojen tavoittelu". Porvarien palkkaamat mainosmiehet ja muut propagandistit ovat kuitenkin yrittäneet antaa sellaisen kuvan, että suuryhtiöiden omistajain mielissä on kaikenlaiset palvelut, jopa isänmaalliset pyrkimyksetkin ja vasta viimeisellä tilalla voittojen tavoittelu työläisten työn tuloksista.

Tämä on kuitenkin turhaa kainoutta ja tuomittavaa häpeämistä selitti rakennustyönantajain yhdistyksen presidentti Harrington korostaen:

"Minä puolestani sanon kategoorisesti ja julkisesti, että meidän yhtiömme on liiketoiminnassa ansaitakseen mahdollisimman korkeita voittoja."

Tässä on porvari joka puhuu asiat suoriksi sanoen, että sosialistit ja kommunistit ovat oikeassa selittäessään, että "enimmäisvoittojen tavoittelu" on suurporvarin ensimmäinen ja viimeinen uskonkappale.

Mutta huomasitteko yhtä merkillistä "puutteellisuutta" yllälainatusta rehellisen porvarin lausunnosta?

Siinä ei ole jonninjoutavaa lorua työväenliikkeen mistään osasta eikä liioin mistään työväen asioista! "Rehellisenä porvarina" hän vain julistaa että "enimmäisvoittojen tavoittelu" on hänen yhtiönsä olemassaolon kulmakivi ja sillä siisti!

Koskahan mr. Lewis ja hänen kaltaisensa "sunnuntaisosialistit" oppivat yhtä rehellisesti puhumaan vain työväen eduista ja tavoitteista, ja jättävät porvareille heidän omien asioittensa käsittelyn?

Ja porvaripropagandan valheellisuus

Tällä viikolla tapahtui niin, että Canadan Yleisradio joutui esittämään anteeksipyynnön liberaalipuolueen kansalliselle johtajalle, mr. Lester B. Pearsonille siitä kun hän oli muka hakannut kämmeniään yhteen Newfoundlandin pääministeri J. Smallwoodin työväenvastaisten lausuntojen johdosta. Meille selitettiin, että ko. TV:n uutiskuva antoi virheellisen kuvan, sillä mr. Pearson ei taputtanut käsiään mr. Smallwoodin työväenvastaiselle lausunnolle.

Tässä meillä oli sivumennen sanoen mainio esimerkki siitä, miten pienillä vääristyskeppoisilla saadaan päivä näyttämään yöltä ja päinvastoin. Ko. uutiskuvassa nähtiin mr. Smallwood esittämässä työväenvastaisen lausuntonsa — ja välittömästi sen jälkeen nähtiin, miten mr. Pearson ja eräät muut liberaalit taputtivat käsiään sen johdosta. Nyt on kuitenkin selvitetty, että mr. Pearsonin kättentaputuskuva on otettu jostakin muusta yhteydestä, eikä siitä mitä sen piti kuvaamaan. Mr. Pearsonia siis [illegible] tässä yhteydessä [illegible]!

Tällaista tapahtuu nykyään tuhkatiheään suuren rahan omistamissa ja kontrolloimissa lehdissä. Mutta mikäli työväenliikkeen miehistä annetaan samalla tavalla täysin vääristeleviä kuvauksia — niitä ei milloinkaan oikaista.

Viimeisin esimerkki siitä, miten asioita vääristellään ja väritetään saatiin eilen (torstaina) torontolaisen Globe and Mail lehden kirjeenvaihtajan William Stevensonin Hongkongin kirjeestä minkä otsikossa julistettiin, että tiibettiläinen Panchen Lama oli muka Pekingissä syyttänyt Intiaa "interventiosta". Mutta varsinaisessa tekstissä osoitetaan kuitenkin, että Pekingissä ei arvosteltu Intiaa yleensä, vaan ainoastaan Intian eräitä suunnitelmia ja poliittisia piirejä — mitkä ovat luonnollisesti kaksi eri asiaa. Mutta tuloksena on se, että ainoastaan otsikkoja lukijat, ja niitä on paljon, saivat kokonaan harhaanjohtavan käsityksen siitä, mitä Pekingissä oli tapahtunut. Samalla kun ko. uutistiedon tekstissä selostettiin nimenomaan, että Peking haluaa ylläpitää hyviä suhteita Intiaan, Globen otsikkojen lukijoille annettiin tarkoitukselisesti sellainen kuva, että Pekingissä on pidetty palopuheita Intiaa vastaan?

Ja toisin kuin mr. Pearsonin tapauksessa, tällaista vääristettyä propagandatemppua ei koskaan oikaista.

Muita samanlaisia esimerkkejä porvarilehtien epäluotettavuudesta voitaisiin esittää loppumattomasti. Mutta tämäkin riittää korostamaan sitä, että nyt jos koskaan tarvitaan sellaisia työväenlehtiä kuin Vapaus.

USA:lainen kirurgi antaa tunnustuksen n-liittolaisille

New York. — Johtava amerikkalainen kirurgi, dosentti A. D. Gurewitsch kertoi äskettäin että hän käydessään Neuvostoliitossa oli nähnyt sydämensiirtoja suoritettavan koiriin.

Kenenkään ei pidä aliarvioida sitä mitä venäläiset tekevät, sanoi hän sanomalehtimiehille. Heidän teknillinen taitonsa on huomion arvoista. Sydämensiirrot onnistuivat pääasiallisesti hyvin monimutkaisen kirurgisen instrumentin ansiosta, jolla lääkärit voivat yhdistää kaksi verisuonta yhdellä ainoalla liikkeellä. Tämä instrumentti tekee 30 sekunnissa sen mihin kirurgi tavallisissa tapauksissa tarvitsee 30 minuuttia, nimittäin kahden verisuonen yhdistämiseen.

Tohtori Gurewitsch, joka puhuu venäjää kertoi myös eräässä venäläisessä laboratoriossa nähneensä useita kaksiydämisiä koiria. Eräs niistä oli elossa 32. päivänä leikkauksen jälkeen, se vaikutti hyvin pirteältä ja sillä oli kaksi pulssia.

Kokeiden tarkoituksena on tehdä kirurgeille mahdolliseksi siirtää juuri kuolleiden terveitä ruumiinosia eläviin.

Suomen sos. dem johto hylkäsi tärkeän yhteistyöehdotuksen

Helsinki. — KU — Sosialidemokraattinen eduskuntaryhmä antoi kielteisen vastauksen kansandemokraattisen eduskuntaryhmän kaksi viikkoa sitten molemmille sosdem. ryhmille jättämään esitykseen, jossa esitetään yhteistoimintaa näiden kolmen ryhmän kesken työväen ajankohtaisten vaatimusten toteuttamiseksi. Sosdem. eduskuntaryhmän kielteisessä vastauksessa selitetään, ettei ole aihetta muuttaa eduskunnan työsuunnitelmaa, vaan aloitteet tulevat aikoinaan sen puitteissa eduskunnassa käsiteltäviksi. — Ryhmän vastaus merkitsee kieltäytymistä yhteistoiminnasta toisten vasemmiston eduskuntaryhmien kanssa jotka yhdessä muodostavat eduskunnan enemmistön — näiden työväen ajankohtaisten vaatimusten toteuttamiseksi. Kuten tunnettua, on sosdem. opposition eduskuntaryhmä jo aikaisemmin antanut myönteisen vastauksen ehdotukseen. Sosdem. ryhmän vastaus merkitsee sitä, ettei esim. vuosilomalain uudistamista ennätetä missään tapauksessa käsitellä ennen lomakauden alkua toukokuun 1 päivänä.

Sosdem. ryhmän vastauksessa luetellaan suuri joukko aloitteita, joita sosdem. ryhmä on aikaisemmin mainittujen kysymysten toteuttamiseksi tehnyt.

Sosdem. ryhmän kirjelmän loppuyhteenveto kuuluu: Sosialidemokraattinen eduskuntaryhmä toteaa lopuksi, että edellämainittujen työväestölle tärkeiden tavoitteiden eteenpäinviemiinen on vaikeutunut sen johdosta, ettei nykyinen hallitus ole antanut tarvittavia hallituksen ehdotuksia. Mitä eduskunnalle jätettyihin ao. aloitteisiin tulee, kiirehdimme eduskunnan työsuunnitelman puitteissa niiden käsittelyyn tuloa. Normaali parlamenttiinen toiminta valiokuntakäsittelyineen takaa mahdollisuudet asiain asialliseen käsittelyyn eikä kirjelmänne anna aihetta lähteä muuttamaan tätä parlamentillista käytäntöä.

HERTTA KUUSISEN VASTAUS

Sosdem. ryhmältä saamamme vastausta ei valitettavasti voi tulkita muuksi kuin kielteiseksi, totesi SKDLn edustakuntaryhmän puheenjohtaja Kuusinen. Vastauksessa luetellaan pitkälti sosdem. ryhmän tekemiä aloitteita, joiden olemassaoloon meidänkin kirjelmässämme viitattiin. Sosdem. ryhmän selonteossa on useita kohtia, jotka eivät pidä paikkaansa, kuten mm. se, että sosdem.-ryhmä olisi "ensimmäisenä" jättänyt aloitteen 5-päiväisestä työviikosta. SKDLn ryhmä jätti asiasta lakialotteen jo vaalien jälkeen kokoontuneille valtiopäiville viime vuoden elokuussa ja sitä ennen useille aikaisemmille valtiopäiville, kun sen sijaan sosdem. ryhmä jätti toivomusaoitteensa vasta tämän vuoden helmikuussa.

Näihin epätarkkuuksiin ja kirjelmään sisältyvään Fagerholmin hallitusohjelman ylistämiseen pitemmälti puuttumatta on todettava, että sosdem. ryhmä ei ole halunnut puuttua pääasiaan. Tosiasiahan on, että vaikka kaikki kolme ryhmää ovat tehneet samansuuntaisia aloitteita, hallitukset — sen paremmin Fagerholmin hallitus kuin nykyinen Sukselaisen hallituskaan — eivät ole tällaisia esityksiä eduskunnalle antaneet. Juuri senvuoksi ehdotimme mekin molemmille sosdem. ryhmille yhteisiä neuvotteluja toimenpiteistä, joilla esityksiä tai aloitteiden käsittelyä voitaisiin kiirehtiä.

Viimemainitusta asiasta sosdem. ryhmän vastineessa viitataan ainoastaan eduskunnan enemmistön hyväksymään vuoden 1959 työsuunnitelmaan, joka ei takaa, että nämä työläisille kiireelliset asiat tulisivat käsiteltäväksi kuluvan vuoden aikana. Tällainen suunnitema on hyväksytty ryhmän jäsenten myötävaikutuksella ja vastoin SKDLn edustajien käsitystä. Kun kansandemokraatit sekä molemmat sosdem. ryhmät kuitenkin muodostavat eduskunnan enemmistön, voisivat ne yhteisesti esiintymällä muuttaa tällaiset suunnitelmat. Ehdotimme sitäpaitsi mitään ehtoja asettamatta neuvotteluja tavasta, jolla työläisten toivomia uudistuksia esim. hallitukselle vetoamalla voitaisiin kiirehtiä. Olisi varsin outoa jos hallitus kieltäytyisi toimenpiteistä, joita eduskunnan enemmistö sitä vaatii.

Lopuksi sosdem. ryhmä vetoaa "normaaliin" parlamentilliseen käytäntöön valiokuntakäsittelyineen, minkä vuoksi se katsoo, että kirjelmämme "anna aihetta lähteä muuttamaan tätä parlamentillista käytäntöä".

On kuitenkin muistettava, että "parlamentillinen toiminta valiokuntakäsittelyineen" on joissakin asioissa eduskunnan enemmistön niin halutessa antanut mahdollisuuden nopeaankin tahdissa syntyneille päätöksille. Näin on tapahtunut useasti kun on ollut kysymys suurpääoman eduista. SKDLn ryhmän neuvottelutarjous koski työväen kannalta kiireellisiä asioita. Esim. vuosilomalaki olisi käsiteltävä toukokuun loppuun mennessä, jotta sen vaikutus tuntuisi jo tämän kesän lomien aikana. Myös 40 tunnin työaikalaki sekä työttömyysvakuutuksen aikaansaaminen ovat laajan työttömyyden vuoksi erittäin kiireelliiä semminkin, kun työttömyysavustuslaki hyväksyttiin sellaisessa muodossa, ettei se tuo helpotusta työttömien asemaan. Työläisiä uhkaavat kesän aikana pitkät pakkolomat ja entisestään lyhennetyt työviikot.

Ei voi muuta kuin syvästi valittaa sitä, ettei sosdem. eduskuntaryhmä tunne huolta ahdingossa olevien työläisten asemasta eikä halua edes neuvotella siitä, miten työläisten oikeutetut vaatimukset saataisiin heidän äänillään eduskuntaan valitun eenmmistön voimalla toteutetuiksi, totesi edustaja Kuusinen lopuksi.

Kuparin hinnan laskua pelätään Yhdysvalloissa

Washington. — Sitten vuodesta 1951 Yhdysvaltain hallitus on myöntänyt huomattavasti apua kuparin tuottajille ja hallitus on myös ostanut suuret varastot kuparia. Nyt hallituspiireissä on kuitenkin ryhdytty keskustelemaan varastossa olevan kuparin myynnistä ja se on herättänyt pelkoa USA:n kuparin tuottajien keskuudessa sillä he pelkäävät, että jos hallitus myy kuparia, niin se aiheuttaa kuparin hinnan romahtamisen. Samalla markkinamahdollisuudet myös rajoittuisivat.

On luonnollista, että kuparin hinnan lasku USA:ssa vaikuttaa myös Canadassa.

Kuluva vuosi on ollut hyvä vuosi kuparin tuotannossa USA:ssa, sillä lakon pelossa kuparin kuluttajat ovat tilanneet tavallista suuremmat määrät kuparia ja kuparin tuottajilla on tilaukset noin kuukauden jäljessä.

Hallituksen toimesta on annettu ymmärtää, että se harkitsee pienen määrän kuparin myyntiä estääkseen sen vaikuttamasta kuparimarkkinoihin. Kuparin tuottajat ovat sitä mieltä, että hallitus aikoo myydä 128 000 tonnia kuparia varastoistaan ja tämä määrä edustaa noin kuukauden tuotantoa Yhdysvalloissa.

Lontoossa kuparin hinta on laskenut hieman ja tällä kertaa se on 28.6 senttiä pauna.

SITÄ JA TÄTÄ

SELVÄ JUTTU

Opettaja: — Kuka voi selittää, miten on kuolevaisuus ja syntyväisyys nyt verrattavissa toisiin?

Ääni luokalta — Aivan samoin, yksi kuolemantapaus jokaista syntymistä kohden.

RAHAPAJAN JOHTAJA TEKI VÄÄRÄÄ RAHAA

Helsinki. — Helsingin RO:n 3. oastolla käsiteltiin viime torstaina jälleen rahapajassa ilmenneitä väärinkäytöksiä. Paikalla oli jutusta syytettyinä olevat rahapajan entinen johtaja, dipl. ins. Peippo Uolevi Helle ja entinen toimistopäällikkö Risto Tauro sekä toimitusjohtaja Osmo Vainikainen.

Syyttäjä esitti kirjelmän, jossa hän katsoi Helteen syyllistyneen v. 1860 annetun asetuksen tuntemien 75 pennin hopearahojen luvattomaan lyömiseen ja liikkeellelaskemiseen, siitä huolimatta, että hän on tiennyt, ettei valtiovarainministeriö ole koskaan antanut lupaa sanottujen rahojen valmistamiseen. Edelleen syyttäjä selvitti, että Helle on vastoin asianomaista lupaa lyöttänyt ja laskenut liikkeelle kuparisia yhden markan metallirahoja. Niinikään Helle on luvattomasti ja osittain rahapajan kustannuksella lyöttänyt eräänlaista muistomitalia, joista hän lisäksi on saanut itselleen taloudellista hyötyä.

Lopuksi syyttäjä katsoi Peippo Uolevi Helteen syyllistyneen seuraaviin rikoksiin, joista hän vaati syytetylle rangaistusta: Väärän rahan valmistaminen ja kaupitteleminen, tahallisesti raskauttavien asianhaarojen vallitessa tehty, jatkettu virkavirhe, virkamiehenä tehty jatkettu kavallus ja oman voiton pyynnöstä tehty tahallinen virkavirhe. Edelleen hän vaati, että syytetyn saama taloudellinen hyöty julistettaisiin valtiolle menetetyksi.

Poliisikuulustelupöytäkirjojen luvun yhteydessä syytetty Helle kiisti syyllistyneensä mihinkään rangaistavaan tekoon. Asioiden käsittelyn päätyessä syyttäjä vaati Helteen vangitsemista, koska hänen tekemikseen katsottavista rikoksista laki säätää vähimmäisrangaistuksena kolme vuotta kuritushuonetta. Välipäätöksellään oikeus siirsi jutun enemmän käsittelyn huhtikuun 30. päivään. Hän lisäksi on syytetty Helteen heti vangituksi ja passitettavaksi lääninvankilaan.

Nuorisorikollisuus USA:ssa kasvaa huimaavaa vauhtia

Helsinki.— Nuorisorikollisuus oli Yhdysvalloissa vuodesta 1949 vuoteen 1954 kohonnut 45 %. Nuorisotuomioistuimissa tuomittujen alaikäisten luku oli ensiksi mainittuna vuonna n. 300 000, viimeksi mainittuna vuonna n. 435,000, minkä lisäksi ainakin kolminkertainen määrä nuoria rikollisia oli joutunut poliisin huostaan, lausui prof. Brynolf Honkasalo Suomen Lakimiesliiton lakimiespäivien avajaistilaisuudessa, pitämässään esitelmässä, jossa hän selvitteli nuorisorikollisuuskysymystä. Noin 25 000 nuorta, 11—17 vuoden ikäistä henkilöä, oli narkoottisten aineiden vakiintuneita käyttäjiä, ja monet tuhannet nuoret toimivat näiden aineiden salakuljettajina — alkoholista ei tässä yhteydessä kannata edes puhua. Erään suuren kaupungin laitamilta paljastettiin klinikka, jossa 752 nuorta tyttöä oli lähdettänyt sikiönsä.

Myös Ruotsissa nuorison rikollisuudesta on kehittynyt huolestuttava ilmiö. Poliisitilaston mukaan on rikoksista epäiltyjen 15—17-vuotiaitten luku kohonnut vuodesta 1950 vuoteen 1955 milti kaksinkertaiseksi eli 18,229:stä 35,082:een. Alle 15-vuotiaitten rikoksista epäiltyjen lukumäärä on noussut suhteellisesti vieläkin voimakkaammin. lähes kolminkertaiseksi.

SUOMESSA EI NUORISON RIKOLLISUUS

ole saanut samoja mittasuhteita kuin läntisessä naapurimaassamme. Vuonna 1955 oli poliisitilaston mukaan rikoksista epäiltyjä 15—17-vuotiaita 4 776, mikä ei ole täyttä seitsemättä osaa Ruotsin vastaavasta luvusta (Oikean vertauskohdan saamiseksi mainittkaoon, että Suomen väkiluku on n. 58 % Ruotsia väkiluvusta.) Siitä huolimatta antaa nuorison rikollisuuden kehitys meidänkin maassamme aihetta suureen huoleen syystä, että se meilläkin on voimakkaassa nousussa. Kun meillä 15—17-vuotiaita rikoksista epäiltyjä v. 1951 oli vain 2,825, on luku sen jälkeen vuosittain jyrkästi noussut, niin että se vuonna 1953 oli jo 10,418. Alle 15 vuotiaitten rikoksista epäiltyjen lukumäärä on vuodesta 1951 vuoteen 1958 runsaasti kaksinkertaistunut.

Punaisen armeijan kuoron saapuminen evättiin USAn virkailijain toimesta

New York. — USAn valtiodepartmentti on selvästi antanut ymmärtää, ettei se halua olla minkäänlaisissa tekemisissä Neuvostoliiton punaisen armeijan laulajain ja tanssijain kanssa.

Tämä kielteinen päätös tehtiin sen jälkeen kun Neuvostoliitto oli tarjonnut lähettää punaisen armeijan kuuluisat laulajat ja tanssijat esiintymään Yhdysvalloissa seuraavana näiden maiden välisen kulttuurivuorovaikutuksen yhteisen sopimuksen perusteella. Mutta valtiodepartmentti ei halua olla tekemisissä punaisen armeijan kanssa ja on eittonut suunnitelman.

Neuvostoliittolaiset ovat tehneet kaikkensa kehoittaakseen valtiodepartmentin hyväksymään vierailun ja ovat osoittaneet, että joukkue sinäänsä ei edusta Neuvostoliiton armeijaa vaan maan kulttuuria. Neuvostoliiton varakulttuuriministeri Nikolai N. Danilov teki erikoisen matkan Washingtoniin neuvotellakseen asiasta, mutta USAn virkailijat olivat sitä mieltä, että punaisen armeijan puvut näyttämöllä voivat vaikuttaa yleisöön.

Danilov vakuutti, ettei se vaikuta huonosti neuvostoliittolaisiin, vaikka yhdysvaltalaiset esiintyisivät sotilaspuvuissaan Neuvostoliitossa ja väitteensä todistamiseksi hän kehoitti USAn virkailijoita lähettämään Neuvostoliittoon vastavierailulle USAn merijalkaväen soittokunnan.

Danilov on selostanut, että hän ei tiedä kuinka olisi suhtauduttava USAn kielteiseen päätökseen, Samalla hän muistutti, että ohjelmien järjestäjät Yhdysvalloissa ovat kahdenkymmenen vuoden ajan yrittäneet tuottaa punaisen armeijan laulajia ja tanssijoita Yhdysvaltoihin ja ilmeisesti he ovat olleet sitä mieltä, ettei täällä sellaista vastusteta. Sen lisäksi hän selosti, että laulajain ja tanssijain ryhmään kuuluvat eivät saa lainkaan sotilaallista harjoitusta. Heille annetaan opetusta musiikin ja tanssin alalla.

Neuvostoliittolaiset olisivat halunneet, että nämä laulajat ja tanssijat esiintyisivät täällä kesäkuussa samanaikaisesti kun Neuvostoliiton messut avataan New Yorkin Coliseumilla. Mutta punaisen armeijan joukkueen sijasta he ovat suostuneet lähettämään Pyatnitsky-nimisen laulu- ja tanssiryhmän, jonka ohjelmisto perustuu kansanlauluihin ja tansseihin.

— Sivilisaatio: kulttuuri, sivistys.

Kiinalainen unionisti vierailee Ontariossa

Peterborough. — Eräs kiinalainen unionisti vierailee täällä huhtikuun 31 päivänä. Kiinan konepajatyöläisten union varapresidentti Li Yun Chwan tulee silloin puhumaan United Electrical, Radio and Machine Workers-union paikallisosasto 524 kokouksessa.

"Kokous on kutsuttu tarkoituksella antaa UEn jäsenille tilaisuuden keskustella Kiinan edustajan kanssa ja tutkia unioiden tehtäviä ja edistymistä Canadassa", sanoi osaston presidentti Carl Signoretti.

Union virkailijat ilmoittavat, että Li Yun tulee olemaan myös parin työläisen vieraana heidän kodissaan.

Mr. Li ja hänen kielenkääntäjänsä osallistuvat myös UE-union kansallisen neuvoston kokoukseen Torontossa toukokuun 2-3 päivinä.

Irlannin kansan taistelun historiallinen merkkipäivä

KIRJ. V. MATVEJEV

Vuonna 1949 huhtikuun 18 päivä oli tärkeä muistopäivä Irlannin kansan historiailisessa pitkässä ja kovassa taistelussa vapautensa ja itsenäisyytensä puolesta. Se oli päivä jolloin Irlanti julistettiin tasavallaksi. Samalla tiedoitettiin, että tasavalta erkanee Britannian Commonwealthista.

Samalla nuori valtio osoitti halunsa suojella sen kovassa taistelussa voitettu suverenisuus ulkoa päin tulevalta tunkeutumiselta. Se kieltäytyi jyrkästi Washingtonin ja Lontoon yrityksistä saada sen liittymään NATOn ja myöntämästä alueellaan tukikohtia Yhdysvaltain lentovoimille. NATOn strategistien kaikki yritykset saada Irlanti heidän kontrolliinsa ovat epäonnistuneet.

Viime vuoden toukokuussa esim. Yhdysvaltain ilmavoimat suunnitteli järjestää "näytöslennon" Dublinin ja Shannonin yli. Irlannin hallitus ilmoitti, että sellainen sotilaallinen harjoitus ei ole sopusoinnussa sen puolueettomuuden kanssa ja amerikkalaisten kenraalien täytyi perääntyä.

Irlannin luja kanta tässä asiassa osoittaa selvästi kuinka valtioiden poliittinen voima kansainvälisissä asioissa ei välttämättä ole riippuvainen sen suuruudesta.

Irlannin v. 1957 toimitetut yleiset vaalit palauttivat valtaan de Valeran hallituksen. De Valera on tunnettu poliittinen johtaja ja Fianna Fail-puolueen puheenjohtaja.

Pian senjälkeen kun uusi hallitus oli muodostettu sen ulkoministeri Frank Aiken piti puheen, jolla oli melkoista kansainvälistä vaikutusta. Hän sanoi, että YK yleisistunnon tulisi sisällyttää työjärjestykseensä kysymyksen laillisten edustusoikeuden palauttamisesta Kansan Kiinalle. Hän kehoitti myöskin ryhtymään Euroopassa toimenpiteisiin rauhan ja turvallisuuden voimistuttamiseksi ja myöskin ehdotti kaikkien vierasmaalaisten asevoimien kuljettamista pois Keski-Euroopan maista.

Irlannin edustaja YKn yleiskokouksen viime istunnossa otti saman kannan.

Näin on sotilasliitoista vapaata ja puolueetonta Irlannin politiikkaa edelleen kehitetty. Irlannin kansan, liikemiesten ja poliitikkojen mielipiteiden muuttumisella on ollut tähän huomattava tekijä.

Irlannin eristäytymiseen on syynä yhteiskunnalliset ja historialliset tekijät. Aivan viimeaikoihin saakka "kapitalistinen suurlehdistö" on yleensä ottanut sellaisen kannan ikäänkuin sellaista kuin Irlannin tasavaltaa ei olisi maailman maantieteellisillä ja poliittisilla kartoilla. Vieläpä monet tämän "Jalokivisaaren" asukkaat pitävät itseään "rajamaan kansana". Siellä luoteis-Eurooppa päättyy ja Atlanti, jonka takana on Amerikka, alkaa. Sen kautta kulkee laiva- ja lentolinjoja. Ilmateistä Irlannin Shannonin lentokenttä on keskipiste. Irlannissa on vielä paljon luonnonresursseja, jotka odottavat kehittämistä.

Viime vuosina irlantilaisten kiintymys ulkopuolisiin maihin on huomattavasti lisääntynyt. Siellä on myöskin lisääntynyt halu päästä yhteyksiin Neuvostoliiton ja toisten sosialististen maiden kanssa. Eräitä irlantilaisia yleisesti tunnettuja henkilöitä sekä liikemiehiä on vieraillut Neuvostoliitossa ovat nähneet, että lähemmät suhteet voitaisiin kehittää näiden kahden maan välillä.

Itä-Eurooppa oli aikoinaan paras Irlannin kalan markkinapaikka. Irlannissa tiedetään, että Neuvostoliitto voisi toimittaa monia tavaroita joita Irlanti kipeästi tarvitsee, kuten esim. tehdaskalustoa.

PÄIVÄN PAKINA

Sanovat smelttien "juoksevan"

Kauan odotettu "smelt-runni" on kuulema vihdoinkin alkanut — ja niin on meillä kalastuskärpäsen pureman saaneilla tiedossa ensimmäinen suurjuhla joulun jälkeen.

Joka ei ole tätä iloa ennen kokenut, hän saapukoon ensi viikolla tänne pohjolaan — Parry Sound—Sudbury—Soo-seudulle — niin hän saa omakohtaisesti kokea riemun nostaa saavikaupalla hopeanhohtoisia, selkäpuolelta hieman vihertäviä mutta kupeilta ja vatsapuolelta hopeanvalkoisia kaloja.

"Runnin" parhaimmillaan ollessa smelt-kalassa ei tarvita juuri muita välineitä kuin vuotava kori — mutta näin hyvää kalansaalista ei sentään aina ole. Kalastusvälineisiin kuuluu pitkävartinen mutta pienisilmäinen lippo — ja suuret pesuammeet kalojen kuljettamista varten. Jos ette voi itse syödä saamianne kaloja, eivätkä naapurinnekaan niitä huoli, lopun voitte käyttää lantana puutarhassa ruusu- tai marjapensaan juurella jne.

Huonoin puoli tässä kalastuksessa on ehkä se, että smeltit nousevat kutupaikalle vasta yöllä — mutta sitä kaunimmilta nämä pienet ja vilkkaasti hyppelevät lohensukuiset kalat näyttävät kuutamolla.

Täällä pohjolassakin on siis yhdoin viimeinkin kevään merkkejä. "Ikkunat ovat jo sulaneet, räystäät tippuneet ja rännit juosseet", kuten keväällä tuleekin. Varisten lisäksi on tullut muuttolintujakin kuten kultarintainen "robin" jne.

Ja nyt alkaa "smeltin juoksu" eli nousu kutupaikalle.

Samalla kertaa alkaa täkäläisten maanmiestemme keskuudessa ikuinen väittely siitä, onko "smelt lintu vai kala". Jotkut sanovat sitä kuoreksi. Toiset norssiksi. Ja kolmannet väittävät ettei smelt ole sukuakaan edellisanotuille. Tämä väittely smeltistä ei luultavasti lopu Canadan suomalaisten keskuudessa ennen kuin lakataan keskustelemasta siitä, "kumpi oli ensin, kana vaiko muna?".

Mutta koettakaa otta sunnuntaikalastaja-asiantuntijain keskuudessa puheeksi esimerkiksi Suomessa hyvin tunnettu kuore, tai norssi? Todennäköistä on, että jos koolla on puolitusinaa tällaisia "asiantuntijoita" niin mielipiteet jakaantuvat kahteen tai kolmeen jyrkästi toisestaan eroavaan "koulukuntaan".

Hyödytöntä on tällaisissa tapauksissa vedota esimerkiksi tietosanakirjaan. Mutta todettakoon kuitenkin Suomen tietosanakirjasta seuraavan: Hakusana "norssi" on varattu seuraavalla selostuksella: "katso kuore".

Ja viimeksimainitusta sanotaan: "Kuore, norssi, siniäinen, kittinen (Osmerus eperlanus), lohen heimoon kuuluva kala... Kuoreita on kahta rotua: 7—13 cm (tämän maan mitoissa noin 3—5 tuumaa — K) pitkä, pahanhajuinen järvikuore (O. E. Spirinchus) ja 20—27 cm (noin 8—11 tuumaa — K) pitkä hajuttomampi merikuore (O. Eperlano-Marinus)... Liha syötävää vaikkei erikoisen maukasta."

Suomen tietosanakirjan mukaan on siis norssikin oikeastaan kuore, mutta kuoreita on kahta lajia — pienemmät ovat "enemmän haisevia" ja niitä sanottiin ainakin Länsi-Suomessa norsseiksi, jotavastoin isommat, eli "vähemmän haisevat" tunnetaan kansan keskuudessa kuoreiden nimellä.

Sivumennen sanoen englantilainen tietosanakirja "Encyclopedia Britannica" sanoo "tavallisen eurooppalaisen smeltin" olevan "kuoreen". Tämän eurooppalaisen smeltin tieteellinen eli latinalainen nimi on tämän tietolähteen mukaan "Osmerus eperlanus" — siis sama, mikä on suomalaisen kuoreen latinalainen nimi, kuten yllä näemme.

Tähän asti siis näyttää, että kuore ja smelt on yksi ja sama otus. Kaiken lisäksi tiedetään, että canadalainen smelt voi kasvaa jopa 12 tuuman mittaiseksi, mutta on useimmiten 6—8 tuuman mittainen.

Kokonsa pohjalta katsoen smeltit ovat siis niitä parempia eli vähemmän haisevia kuoreita. Hajusta puheenollen, smeltit ovat vieläkin vähemmän haisevia kuin kuoreet yleensä.

Mutta sitten tulee kuitenkin mutta. Pohjois-Amerikan rannikolla ja sieltä myös Suurille Järville viimevuosina siirtynyt smelt on sittenkin hieman erilainen kuin kuore. Ensycloedia Britannica sanoo: "Todellisten smelttien oleskelupaikka on Pohjois- ja Keski-Euroopan rannikolla, ja niiden sukuisia kaloja on myös Pohjois-Amerikan mantereella, Atlantin ja Tyynenmeren rannalla."

Tämän mukaan meidän smeltimme ei siis ole kuore vaan kuoreen sukulainen ja sen latinalaiseksi nimeksi sanoo yllämainittu tietokirja "Osmerud mordax", mikä on sivumennen sanoen sama kuin tämän ontariolaisen smeltin latinalainen nimi.

Oikeassa siis näyttävät olevan ne, jotka sanovat, että smelt ei ole kuore". Mutta ero on siksi pieni näiden sukulaiskalojen keskuudessa että tavallinen kuolevainen ei luultavasti osaa sanoa, että tuossa on canadalaisia smelttejä ja tuossa suomalaisia kuoreita, jos nimittäin niitä pannaan vierekkäin näytteille.

Suomen tietosanakirja kuvaa kuoretta seuraavasti: "lohen heimoon kuuluva kala, kapeansoukka, melkein läpikuultava, selkäpuolelta vihreähkö, kupeet ja vatsapuoli vaaleat."

Kuten tiedetään tämä kuva ei ole oikeinkaan kaukana smeltistä.

Toivottavasti tämä jatkaa väittelyä smeltin olemuksesta, sillä lopettaa ei sitä kukaan voi.

Ja jos oikein hyvin sattuu, niin smelt-kalassa tavataan jonakin kaunina kevätiltana. — Känsäkoura.

LUOKITELLUT ILMOITUKSET

MYYTÄVÄNÄ

NYKYAIKAINEN RUOKATAVARA-kauppa, hyvässä asutuskeskuksessa; hyvä liikevaihto. Myydään kohtuullisella hinnalla varastoineen ja kalustoineen. Kirjoittakaa: Ruokatavarakauppa, Box 69, Sudbury, Ont. 21—23—25

ILMOITUS

YLIJÄÄMÄMAALIEN MYYNTI, täydellisesti taattuja, tavall. 7.50, ainoastaan 3.95 gall. Army & Navy Stores, 10 Lisgar St., Sudbury.

MYYDÄÄN HALVALLA

KONESAHAN KETJUJA, kaikille merkeille. Tavall. $21. Nyt vain $13.50 tai kaksi $25. Kiirehtikää, on vain rajoitettu määrä. HEINO'S SALES CO., 2 Beech St., Sudbury, Ont.

Lacourciere & Lacourciere
LAKIMIEHET JA NOTARIOT
PUHELIN OS. 5-8221
18 Durham St. S., Sudbury
Uuden Toronto-Dominion pankkirakennuksen yläkerrassa

"Septic"-tankkien, likakaivojen, rasvakammioiden ja kellarien
korkeaimupumppausta ja pesua nykyaikaisilla koneilla
TYYTYVÄISYYS TAATAAN!
"Herby" Enterprises
Puh. OS. 3-8044
474 BURTON AVE., SUDBURY

Putkitus- ja lämmitys-EXPERTIT
• ÖLJYPOLTTIMOITA •
Kustannus arviot vapaasti
Morrison Plumbing & Heating (Sudbury) Ltd.
PUHELIN OS. 4-4797
164 Elgin St. S., Sudbury

Majavan, saukon ja vesirotan nahkoja
HALUTAAN
Lähettäkää tai tuokaa majavan, saukon ja vesirotan nahkanne minulle niin saatte korkeimmat hinnat.
Jack Leve Raw Furs
Puhelimet OS. 5-5431 - OS. 3-1904
254 LARCH ST. SUDBURY

SUDBURY JA YMPÄRISTÖ

MUISTILISTA

CSJ:n Subduryn os. johtokunnan kokous pidetään Finnish-haalilla ensi tiistaina alkaen kello 7.30 illalla.

Sävel-kuoron konsertti ensi sunnuntaina Finnish-haalilla. Tilaisuus alkaa kello 7 illalla.

Vappujuhla Finnish-haalilla ensi viikon perjantaina. Tilaisuudessa esitetään erinomainen värielokuva "Uusi Kiina". Ohjelma alkaa kello 8 illalla.

Suomen koulu pidetään lapsille ensi maanantaina alkaen kello 5.30 illalla.

Työn Puiston sauna avoinna keskiviikkoisin, lauantaisin ja sunnuntaisin klo 1—11 ip.

Mainio elokuva esitetään ensi vapputilaisuudessa

Kuten aikaisemmin olemme huomauttaneet, niin vappujuhlakokous pidetään Finnish-haalilla ensi perjantaina. Tilaisuus tulee sitäkin kiintoisammaksi koska se alkaa erinomaisen "Uusi Kiina"-nimisen värielokuvan esittämisellä. Filmissä kuvataan Uuden Kiinan kehitystyötä ja kiinalaisten elämän eri puolia. Filmi on teknillisesti korkeaa luokkaa ja sitä kannattaa saapua katsomaan. Tilaisuus alkaa kello 8 illalla.

SUOMALAINEN PARTURI
MARTHA MAKI
KING EDWARD
PARTURILIIKKEESSÄ
King Edward Hotellin alakerrassa
LUOTETTAVA PALVELU.

LOUGHEED
HAUTAUSTOIMISTO
Hautaukset 100 mailin säteellä Sudburysta toimitetaan ilman lisämaksua.
AMBULANSSI-PALVELUS
24 TUNTIA VUOROKAUDESSA
PUHELIN OS. 3-9596
62 Eyre St., Spruce kadun kulm.
SUDBURY

LAUTAA
RAKENNUS- JA PUTKITUSTARPEITA
Kohtuullisin hinnoin
VÄHITTÄISMAKSUT
36 kuukauteen asti
EI ALASMAKSUA
GREENSPOON BROS.
LIMITED
214 Notre Dame Ave.
Puh. OS. 4-4259, Sudbury, Ontario

Työn Puiston ravintolaoikeus VUOKRATTAVANA
Vuokraajalle annetaan oikeus harjoittaa ravintolaliikettä Työn Puistossa. Hänellä on käytettävissään ravintolahuone keittiöineen ja asuntoineen sekä sähkö ja puut. Tarjoukset lähetettävä kirjeellisesti allaolevalla osoitteella toukokuun 23 päivään mennessä.
TYÖN PUISTON KOMITEA
BOX 354 SUDBURY, ONT.
25—28—30—2

HALUTAAN
liikkeenhoitaja maaseutukauppaan
20 MAILIA PORT ARTHURISTA
Mieluimmin suomen- ja englanninkieltä puhuva. Itsepalvelukauppa. 3 huoneen asunto liikkeenhoitajalle perheineen. P.S.I. ja ryhmävakuutus saatavissa. Hakijain on omattava kokemusta sekatavarakauppa-alalla ja kyettävä esittämään suositukset.
Hakemukset kirjeellisesti tai henkilökohtaisesti:
International Co-Operative Stores Ltd.
176 S. ALGOMA ST. PORT ARTHUR, ONT.

"Rise and Shine" esitetään Mine-Millin haalilla

The Haywood Playersin toimesta esitetään yksinäytöksinen koomillinen näytelmä "Rise and Shine" Mine-Millin haalilla maanantaina, huhtik. 27 nä alkaen kello 8 illalla.

Tämä näytelmä palkittiin äskettäin New Liskeardissa järjestetyssä Pohjois-Ontarioa käsittävässä näytelmäfestivaalissa ja The Haywood Players valittiin edustamaan tätä aluetta tällä näytelmällä Kitchenerissä järjestettävissä näytelmäkilpailuissa toukokuun 2 päivänä. Näytelmän johtaja Weir Reid palkittiin parhaana näytelmän johtajana New Liskeardin kilpailuissa.

Kehoitamme suomalaisia menemään katsomaan tätä erinomaista näytelmää sekä hyvää esitystä.

Kunnan esimies uskoo tienlevittämistyön alkavan melkein heti

McKimin kunnan esimies Bill Ellis sanoi keskiviikkona Torontosta palattuaan, että hän on vakuuttunut siitä, että Barry-Downe Rd. aletaan levittämään ensi tilassa. Tämä on se osa valtatie No. 17:sta, joka alka Garsonin tienhaarasta ja päättyy Sudburyn kaupungin rajaan.

Hän oli Torontossa ollessaan tieministerin apulaisen puheilla.

"Olen varma, että työt alkavat ensi tilassa", sanoi mr. Ellis. Hän sanoi sen ilmenevän siitä keskustelun hengestä, jonka hän kävi ministerin kanssa. Suunnitelmana on levittää tätä tieosa niin että siihen tulee neljä ajokaistaa.

TILATKAA VAPAUS!

KELLO- JA KULTALIIKE
Liik. Os. 5-6852, Kot. OS. 5-6342
Heiskanen Jewellers
7 Durham St. N., Sudbury, Ont.

FRANK R. BLOCK, R.O.
OPTOMETRISTI
Puh. kontt. OS. 4-4014, kotiin OS. 3-0705
65 ELM STREET EAST
MARRASKUUN 1 PÄIVÄSTÄ
VASTAANOTTO ESPANOLASSA
Keskiv. iltap. ja torst. aamup.

Korkeimmat hinnat
Majavan, vesirotan ja saukon nahoista
REHELLINEN HINNOITUS!
Valensky Raw Furs
Puh. OS. 3-6592
119 Cedar St. Sudbury

Delongchamp CARTAGE CO. LTD.
20 Lorne St. Puh. OS. 5-5611
LYHYEN JA PITKÄN MATKAN RAHTIAJOA ... TALOUSTARPEITA PAKATAAN — MUUTETAAN — SÄILYTETÄÄN — LÄHETETÄÄN
NYKYAIKAINEN VARASTOHUONE

Lainakirjasto suljetaan lähitulevaisuudessa

CSJ:n Sudburyn osaston lainakirjasto on avoinna kirjojen lainausta varten keskiviikkona, huhtikuun 29 pnä kello 7.30—8.30 ip. viimeisen kerran tämän kevään aikana.

Senjälkeen kirjasto on auki ainoastaan kirjojen palauttamista varten toukokuun 6 ja 13 päivinä.

Sävel-kuoro järjestänyt ohjelmarikkaan vuosikonsertin

Sävel-kuorolaiset ovat hyvin ahkerasti valmistaneet 14. vuosikonserttiaan ensi sunnuntaiksi, tk. 26 päiväksi Finnish-haalille. Niinpä tilaisuudesta tuleekin erinomainen, jollaista tuskin on aikaisemmin Finnish-haalilla nähty.

Ilmoituksesta päättäen Sävelen kuorot esittävät toistakymmentä laulua, joista monet ovat sellaisia, joita ei ole aikaisemmin haalillamme esitetty.

Tämän lisäksi tulee olemaan kaikenlaista muuta arvokasta ohjelmaa. Niistä mainittakoon, että tunnetut Grantin veljekset esittävät viulunsoittoa, Selma ja Leo haitariduettoja.

Niinikään esitetään kuvaelma "Joutsen", jossa Judith Lehtinen ja Susan Penttinen esiintyvät tanssityttöinä.

Sävel-kuoron johtaja Rauha Mäki esittää tunnetulla taidollaan soololaulua ja tämän lisäksi saamme myöskin kuulla tunnetulta nuorelta mieheltä Douglas Grenonilta soololaulua ja ianonsoittoa. Melodraaman "Kotimuistot" esittää Helmi Lindroos.

Louksi esitetään yksinäytöksinen kappale "Kaivostyömies".

Tämä mainio konserttitilaisuus on kuluvan toimintakauden tärkein tilaisuus. Kannattaa tulla kuulemaan ja katsomaan läheltä kaukaa.

Influenssa raivoaa Blind Riverin alueella

Blind River. — Tässä piirissä on influenssaepidemia levinnyt siinä määrässä, että piirin noin 4,000 asukkaasta noin 25 prosenttia on joutunut sen johdosta vuoteenomiksi.

Koulujen sairaanhoitajatar mrs. Florence Thompson sanoi viikon alussa, että tämän kauppalan kolmessa koulussa noin 50 prosenttia oppilaista sairastaa influenssaa.

Samaan aikaan on pienempiä lapsia sairastunut tuhkarokkoon. Tri Jean Pigeon sanoi, että tuhkarokko ei ole vielä paljon levinnyt. Hän varoitti, ettei sairastavien mitenkään pitäisi nauttia liika penisilliiniä ja eräitä antibioottisia lääkkeitä sillä niiden nauttiminen voi olla vaarallista. Tri Pigeon huomautti myöskin, että monet näistä lääkkeistä eivät ensinkään tehoa influenssaa vastaan ja kehoitti juomaan paljon ja pysymään vuoteessa.

Influenssatapaukset eivät ole hälyyttäviä Sudburyssa

Influenssatapausten lukumäärä Sudburyssa ei anna aihetta hälyyntymiseen, sanoi Sudburyn alueen lääkäri tri J. B. Cook.

Hän sanoi, että influenssaan sairastuneet edustavat vain pientä prosenttia asukkaista. Hän myöskin sanoi, että tässä piirissä ei ole myöskään tuhkarokkoepidemiaa.

"Samoin kuin influenssaa meillä on muutamia tuhkarokkotapauksia", sanoi tri Cook, "mutta sen takia ei ole lisääntynyt koulusta pois jääneiden lukumäärä. Joka vuosi on ollut epidemiaa, mutta minä uskon ettei ole tänä vuonna", lisäsi hän.

Ranskaan toinen valtion televisioverkosto

Pariisi. — Täällä ilmoitettiin, että ensi vuoteen mennessä Ranskassa rakennetaan toinen valtion omistama televisioverkosto.

Samoista lähteistä tiedoitettiin, että verkosto tulee toimimaan hallituksen kontrolloiman RTFn (Radio-Television Francaise) alaisuudessa ja aloittaa toimintansa Pariisin alueella v. 1960, jonka jälkeen sitä laajennetaan koko Pohjois-Ranskaa palvelevaksi. Nyt toiminnassa oleva televisioverkosto on myös valtion valvonnanalaisuudessa.

AUTOJOUSIEN KORJAUS
McROBERTS JOUSILLA
•
BRANTFORD TROKIEN LAVOJA ja nostolaitteita KONEPAJATYÖTÄ
•
SUDBURY SPRING SERVICE
Puhelin OS. 3-8702
529 Whissell St Sudbury

Patterson-London ottelusopimus allekirjoitettiin

Indianapolis. — Raskaansarjan maailmanmestari Floyd Patterson ja haastaja Brian London Englannista, allekirjoittivat viime torstaina ottelusopimuksen toukok. 1 pnä tapahtuvaa mestaruusottelua varten. Kumpakaan ei halunnut antaa minkäänlaista lausuntoa ottelun suhteen.

Sopimuksessa taataan Pattersonille vähintäin $75,000 tai 60 pros. sisäänpääsytuloista, jos ne on suuremmat. Londonille sopimuksessa taataan $60,000 sekä kulut hänelle ja huoltajalle.

Lisäksi sopimuksessa määrätään, että uusintaottelu on suoritettava 90 päivän kuluessa, jos London voittaa mestarin. Jos niin kävisi, silloin Ingemar Johanssonin ja Pattersonin ottelu kesäk. 25 pnä olisi peruutettava.

Ottelun tuomitsemisessa tullaan noudattamaan n.s. 5 pisteen menetelmää. Se merkitsee, että kustakin erästä voittaja saa 5 pistettä ja hävinnyt 4 tai vähemmän.

Ellei tyrmäystä tapahtu, kestää ottelu 15 erää. London saa määrätä minkälaisia nyrkkeilykintaita käytetään.

Silta Alaskan ja Siperian välille?

Moskova. — Neuvostoliiton virallisessa kirjallisuusjulkaisussa ilmoitettiin tällä viikolla, että Neuvostoliiton insinöörit tutkivat mahdollisuutta rakentaa silta Siperiasta Alaskaan.

Julkaisussa sanotaan, että insinööreillä on myös suunnitelma, jonka mukaisesti voitaisiin lämmittää Yhdysvaltain 49. osavaltiota.

Tiedekirjailija A. Markin kirjoitti, että silta rakennettaisiin kapeimmalle kohdalle Beringin salmen yli Siperian ja Alaskan välille.

Markın sanoi, että sillalle voitaisiin rakentaa yhteinen Yhdysvaltain ja Neuvostoliiton rautatie. Hän sanoi, että silta olisi 52 mailin mittainen ja siihen voitaisiin sijoittaa atomivoimalla toimivia pumppuja joilla voitaisiin siirtää lämmintä Tyynenmeren vettä kohti arktiikkaa. Täten voitaisiin lämmittää niin Alaskan kuin Siperiankin ilmastoa.

Raipparangaistus olisi poistettava, sanoo vankilanjohtaja

Ottawa. — Ontarion ojennuslaitosministeri George Wardrope sanoi täällä tällä viikolla, että raipparangaistuksesta olisi luovuttava maakunnan vankiloissa.

Puhuessaan Ottawan konservatiivien yhdistyksen nimityskokoukselle hän sanoi, että jotkut vankilanjohtajat käyttävät raippoja vain aseena pakoittaakseen vangit noudattamaan sääntöjä.

"Varmaankin on olemassa joku muu keino kuin ihmisten pieksäminen tainnoksiin", sanoi hän, vaikkakin on täytettävä oikeuden määräykset raipparangaistuksista.

— Talousmaantiede, kulttuurimaantieteen haara, joka tarkastelee maapalloa ja sen yksityisiä maita kansojen taloudellisen toiminnan näyttämönä selvitellen ihmisen taloudellisen työn ja ympäröivän luonnon välistä vuorovaikutusta, tämän syitä ja seurauksia maantieteellisen leviämisen puitteissa.

Sensaatiomaisia väitteitä Mannerheimliiton taloudesta

Helsinki. — (KU) — Sensatiomaisia väitteitä Mannerheimliiton lahjavarojen käytöstä esittää eräässä helsinkiläislehdessä julkaistussa vastineessa Mannerheimliiton entinen talouspäällikkö, lainopin kandidaatti Erkki Kaire. Hän vastaa kirjoituksessaan samassa lehdessä julkaistuun Mannerheimliiton liittoneuvoston puheenjohtajan, prof. Brunolf Honkasalon kirjoitukseen, joka puolestaan on vastine Uuden Kuvalehden päätoimittajan Ilmari Turjan lehdessään julkaisemaan kirjoitukseen, minkä johdosta Turja on saanut liitolta kutsun saapua oikeuteen selvittelemään asiaa. Huomattakoon, että prof. Honkasalo puolestaan syyttää entistä talouspäällikköä taloudellisista rötöksistä.

Ent. talouspäällikkö väittää kirjelmässä, jonka hän sanoo aikoinaan toimittaneensa myös Mannerheimliiton keskushallitukselle ja josta hän vastineessaan julkaisee otteita että liiton toiminnanjohtajan tuomari Törmälän toimesta ja keskushallituksen suostumuksella oli v. 1955 annettu eräälle ruotsinmaalaiselle rouvalle ilman mitään vakuuksia rahaa kahdessa erässä yhteensä 5,5 miljoonaa markkaa. Asiaan liittyvien papereiden mukaan, sanotaan Kaireen vastineessa, ko. rouva sitoutui suorittamaan liitolle korvausta saamastaan rahamäärästä yhden kuukauden ajalta ensin 1 miljoona markkaa ja sitten, kun hän ei pystynyt ensimmäistä erää 1 kuukauden sisällä suorittamaan ja saatuaan vielä lisää rahaa 1,5 miljoonaa markkaa, lisäkorvausta 300,-000 markkaa 10 päivän ajalta. Mitään takaisin suorituksia ei ollut tapahtunut, vaan kyseinen rouva oli hävinnyt Ruotsiin rahojen kera. Kesti kaksi vuotta ennenkuin peruspääoma saatiin takaisin, väittää Kaire. Hän sanoo myös selvinneen mihin rouva oli rahoja käyttänyt, mutta lupaa paljastaa sen vasta oikeudessa.

Edelleen Kaire väittää toiminnanjohtaja, tuomari Törmälän saaneen keskushallitukselta luvan 20 vuoden ajaksi lainata huoneiston ostoa varten 3 miljoonaa markkaa 3 pros. korolla. Kaire väittää Törmälän kieltäneen puhumasta asiasta hänelle, talouspäällikölle, ja että Törmälä sitten oli nostanut liiton tililtä rahaa yhteensä 8,5 miljoonaa markkaa jättäen pantiksi erään helsinkiläisen lääkärin isän asunto-osakkeet. Mainitulla henkilöllä ei ollut mitään osuutta osakekauppoihin, väittää Kaire ja lisää huomauttaneensa keskushallitukselle, että osakekirjat eivät täyttäneet juridisia vaatimuksia panttauksessa.

Edelleen liiton keskushallituksen suostumuksella oli annettu, väittää Kaire, liikemies Matti Kiviselle rahaa 7 miljoonaa markkaa nylonsukkien hankkimista varten liitolle. Kaupassa ei ollut noudatettu tarpeellista varovaisuutta, väittää Kaire ja liitto oli menettänyt miljoonat. Tämän tappion aiheuttaneesta toimihenkilöstä tehtiin lisäksi liiton apulaistoiminnan johtaja, sanotaan Kaireen vastineessa.

Eräälle liiton palveluksessa tälläkin hetkellä olevalle toimihenkilölle oli niinikään annettu 2 miljoonaa markkaa puutarhatilan ostamista varten, väittää Kaire. Tämäkin laina, hän sanoo, oli annettu ilman vakuuksia.

Kaire väittää myös eräälle helsinkiläiselle tekstiilialan liikkeelle annetun lainaa toistaiseksi ilman vakuuksia 15 miljoonaa markkaa. Liike sitoutui maksamaan lainaa takaisin 2 miljoonan erissä vaadittaessa. Lainan vakuudeksi ei saatu pyytää edes liikkeen tunnustetta. Keskushallitus hyväksyi täysin menettelyn, väittää entinen talouspäällikkö Kaire.

Kaire väittää prof. Honkasalon olleen koko ajan kaikista edellä mainituista seikoista tietoinen ja ilmoittaa olevansa valmis oikeudenkäyntiin. Hän lupaa vastineessaan esittää oikeudelle asiakirjat, joiden hän sanoo olevan hallussaan.

Sarnian lakon sovintomahdollisuuksista käyty neuvotteluja

Sarnia. — Liittohallituksen työriitaisuuksien sovittelija F. J. Ainsborough poistui täältä torstaina, neuvoteltuaan sitä ennen työnantajan ja union edustajain kanssa Polymer Corporationin tehtaan 1,860 työläisen lakon sopimismahdollisuuksista.

Oil, Chemical and Atomic Workers Union kutsui työläiset lakkoon 36 päivää aikaisemmin, kun palkkakysymyksestä ei päästy sopimukseen.

Neuvoteltuaan ensiksi yhtiön edustajain kanssa oli sovittelijalla kolmen tunnin keskustelu union edustajain kanssa. Sovittelija Ainsbrough sanoi, että neuvottelut olivat hyvin yksityiskohtaiset, mutta hän ei voi sanoa mitään siitä, tulevatko ne johtamaan sopimukseen vai eikö.

Neuvotteluja jatketaan ensi tiistaina.

Jännittävä rakkaus- ja kohtalontarina sodanjälkeisestä Suomesta.
"EI KOSKAAN HUOMISPÄIVÄÄ"
MIKA WALTARIN romaanin mukaan Wolodja Semitjov.
Lisänä värifilmi Suomesta sekä SUOMEN OLYMPIA-JOUKKUEEN vierailusta Torontossa.
NOLALU, Suom. Järj. Haalilla sunnuntaina 26 p. klo 8 ill.
SOUTH GILLIES, Community Centre tiistaina 28 p. klo 8 ill.
GERALDTON, Parish Hall keskiviikkona 29 p. klo 8 ill.
Sisäänpääsy $1 — lapset 25c. — Canadian Finnish Movies —

P. W. VIIKERI
Suom. Silmälasispesialisti
SILMIEN TARKASTUSTA
36 Sanford Ave., Toronto, Ont.
Puhelin HO. 6-1260
Vastaanotto:
Joka toinen ja neljäs keskiviikko kuukaudessa kello 3—8.

Milloin hyvänsä tarvitsette ruokatavaraa, lihaa tai miesten vaatetusta, ostakaa ne osuuskaupastanne
International Co-op Stores Ltd.
176 S. Algoma Street Port Arthur, Ontario

RULLATIKETTEJA
Sopivia käyttää iltama-, juhla- ja tanssitilaisuuksien ovi- ja ravintolalippuina.
VARASTOSSAMME ON:
"ADMIT ONE",
10c, 20c, 50c, 75c, ja $1.00 lippuja
KUSSAKIN RULLASSA ON 2000 LIPPUA.
Hinta $1.25 rulla
MYÖSKIN ON SAATAVANA
KAKSOISRULLA
missä on "Admit One"-lipun lisäksi myös "KUPONKI", molemmat varustettu samalla numerolla.
Kaksoisrullan hinta $2.45 kpl.
Tilatkaa osoitteella:
VAPAUS PUBLISHING CO. LIMITED
BOX 69 SUDBURY, ONTARIO

Viimeisimmät
DECCA- JA RYTMILEVYUUTUUDET
ovat nyt saatavana levyosastoltamme

RYTMI-LEVYJÄ:

R 6326 Pikkupoika-Pelimanni, jenkka, Yrjö Saarnion polkkayhtye
Älä nyt taas, jenkka, Yrjö Saarnion polkkayhtye
R 6335 Uutta ja vanhaa 31, jenkka, Matti ja Repe
Uutta ja vanhaa 32, jenkka, Matti ja Repe
R 6354 Unohtumaton ilta, Ilkka Rinne
Rattaanpyörä, foxtrot, Ilkka Rinne
R 6356 Alla tropiikin tähtien, beguine, Tuula Siponius
Ilta Tangerissa, bolero, Tuula Siponius
R 6357 Toivoton rakkaus, beguine, Metro-Tytöt
Marseillen tyttö, valssi, Metro-Tytöt
R 6358 Suliko, foxtrot, Eila Pellinen
Neidon toiveet, foxtrot, Eila Pellinen
R 6359 Kielon jäähyväiset, valssi, Metro-Tytöt
Tosca, valssi, Metro-Tytöt
R 6360 Unikkojen aikaan, foxtrot, Matti Louhivuori ja Metro-Tytöt
Yksin, foxtrot, Matti Louhivuori ja Metro-Tytöt
R 6361 Yksi ruusu on kasvanut laaksossa, Georg Ots
Äidin sydän, Georg Ots
R 6362 Tähdet pustalla, tangobeguine
Illan tullen, tangobeguine, Eila Pellinen
R 6363 Yö on hiljainen, tango Jorma Lyytinen
Muistojen satama, tango, Jorma Lyytinen
R 6339 Kohtalonkukka, tango, Metro-Tytöt
Kalastajatytön laulu, valssi, Metro-Tytöt
R 6341 Saarenmaan valssi, Georg Ots
Kalastajan laulu, George Ots
R 6342 Houkutus, tango, Juha Eirto
Nyt tartu jouseen mustalainen, tango, Juha Eirto
R 6344 Kanteleensoittajan laulu, Georg Ots
Jos tulet vaimoksi minulle, Georg Ots
R 6059 Kalastaja Emelin valssi, Justeeri
Laulu puusta, jenkka, Reino Helismaa

DECCA-LEVYJÄ:

SD 5406 Valtameressä on saari, foxtrot, Eila Pellinen
Pakoon, pakoon, foxtrot, Eila Pellinen
SD 5413 Hän sanoi, calypso, Vieno Kekkonen
Sävel rakkauden, calypso, Vieno Kekkonen
SN 5414 Kanssasi Sun, valssi, Pärre Förars
Cindy, oi Cindy, calypso, Pärre Förars
SD 5422 Valaistu ikkuna, Georg Ots
Hyvää yötä, valssi, Georg Ots
SD 5425 Hopeahapset, laulelma, Georg Ots
Merimiehen kirje, laulelma, Georg Ots
SD 5426 Unohtumaton ilta, foxtrot, Georg Ots
Lumous, valssi, Georg Ots
SD 5427 Kuolleet lehdet, tango, Georg Ots
Indonesia, tango, Georg Ots
SD 5428 Oot mulle rakkain, beguine, Vieno Kekkonen
Tesoro mio, Vieno Kekkonen
SD 5432 Käy isän kanssa tanssiin, valssi, K. Käyhkö ja Pikku-Kati
Nukke ikkunassa, valssi, Ilkka Rinne
SD 5433 Luokseni jääthän, beguine, Eila Pellinen
Unikkojen aikaa, foxtrot, Eila Pellinen
SD 5435 Vihreällä niityllä, foxtrot, Pärre Förars
Naurava kulkuri, foxtrot, Pärre Förars
SD 5437 Elämäni tarina, foxtrot, Stig Fransman
Ota tai jätä, foxtrot, Stig Fransman
SD 5439 Kaipaan taas, foxtrot, Tuula Siponius
Päivin, öin ja illoin, beguine, Tuula Siponius
SD 5440 Pyydän anteeksi, tangobeguine, Jorma Lyytinen
Varjot ikkunassa, tango, Jorma Lyytinen
SD 5441 Pieni sana aamuin, foxtrot, Tuula Siponius
Iloinen Amsterdam, valssi, Tuula Siponius
SD 5442 Ai, ai, Mister Smith, tango, Vieno Kekkonen
Dormi, Dormi, Dormi, valssi, Vieno Kekkonen
SD 5443 Torero, Jorma Lyytinen
Taivaan sinessä, foxtrot, Jorma Lyytinen
SD 5444 Volgan lautturi, foxtrot, Eila Pellinen
Kaksi kitaraa, foxtrot, Eila Pellinen
SD 5364 Ranskalaista, valssi, Matti Viljanen, hanuri
Marguerita, valssi, Matti Viljanen, hanuri
SD 5381 Muisto Italiasta, foxtrot, Tapio Rautavaara
Ruusutyttö, foxtrot, Seija Eskola
SD 5415 Etelän risti, tango, Jorma Lyytinen
Tulivuori, tango, Jorma Lyytinen
SD 5418 Tango naiselle, Matti Louhivuori
Kultaiset korvarenkaat, tango, Matti Louhivuori

Decca pikkulevy — soitettava 45 kiertonopeudella:

SD 5438 Merello, Kalle Ruusunen
Laulu ristilukista, Matti Lehtinen

RYTMI- JA DECCA-LEVYT $1.50 KAPPALE

TRIOLA-LEVYJÄ — HINTA $1.75 KPL.

T 4144 Tule lähemmäksi, jenkka, Kalevi Taru
Valkoiset kielot, valssi, Kalevi Taru
T 4326 Mustalaisruhtinatar, valssisikermä, Olavi Virta
Uneksien, valssi, Olavi Virta

R.C.A. VICTOR-LEVYJÄ — HINTA $1.75 KPL.

R 519 Leikkivät laineet, polkka, Paul Norrback
Suomalainen valssi musette, Paul Norrback
R 520 Kuiskauksia, tango, Paul Norrback
Itämainen tunnelma, rumba, Paul Norrback

Posti- ja expressilähetyksistä on ostajan maksettava lähetyskulut, mutta jos tilauksenne käsittää 5 levyä tai enemmän maksaa liikkeemme lähetyskulut.

Lähetämme levyjä kaikkialle Canadassa ja Yhdysvalloissa.

Tilatkaa osoitteella:
VAPAUS PUBLISHING CO. LTD.
100 Elm St. West P. O. Box 69 Sudbury, Ontario

LENTOKONEELLA TAI LAIVALLA
SUOMEEN - TANSKAAN - NORJAAN - RUOTSIIN
LENTO — BUSSI — JUNA — LAIVA-matkoja — VÄHITTÄISMAKSUJA järjestetään
Lentäen Montrealista Helsinkiin kesäkuun 11 p:nä
SCANDINAVIAN AIRLINES SYSTEM
Matkan johtajat: Eric Carlson ja Arne Ritari
Edestakainen matka Economy luokassa $624.60
Yhteen suuntaan $347.00

M.V. SEVEN SEAS KESÄKUUN 3 P:NÄ MONTREALISTA HELSINKIIN
— Southamptonin, Zeebruggen ja Bremerhavenin kautta —
Turistiluokan minimimaksu $255.00
Paluu Bremerhavenista — minimimaksu .. $225.00

LENTOKONEELLA MONTREALISTA HELSINKIIN HEINÄKUUN 11 P:NÄ
K.L.M. Royal Dutch Airlines
Matkan johtaja: Arne Ritari
Edestakainen matka Economy luokassa .. $624.60
Yhteen suuntaan $347.00

Soittakaa tai kirjoittakaa tottunutta, varmaa palvelua varten.
Yli 20 vuoden asiakaspalvelu suomalaisille ystävillemme.

CARLSON TRAVEL BUREAU, 17 McGolrick Block, Port Arthur, Ont., Puhelin 5-6615
O. K. JOHNSON & CO. LTD., Matkailutoimisto, 697 Bay St., Toronto, Ont., Puhelin EM. 6-9488
RITARI AGENCIES LTD., Matkailutoimisto, 7 Cedar St., Sudbury, Ont., Puhelin OS. 5-5685